90STE JAARGANG No. 176

ZATERDAG 4 AUGUSTUS 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

VERRASSENDE STEMMENWINST VOOR FRENTE

MEP behaalt vijf zetels op Aruba

NVP-U weer grootste partij

WILLEMSTAD – De NVP-U is bij de statenverkiezingen welke gisteren werden gehouden weer de grootste partij van de Nederlandse Antillen geworden. De partij van Juancho Evertsz behaalde 19.359 stemmen een vooruitgang vergeleken bij de eilandsverkiezingen van 1971 toen 16.680 kiezers hun vetrouwen aan de NVP-U gaven en krijgt vijf zetels in het nieuwe Statencollege, twee meer dan in 1969 werden behaald.

De DP kreeg na een spannende nek aan nek race die ongetwijfeld tot aan het laatste moment door duizenden t.v.-kijkers en radioluisteraars werd gevolgd vier zetels d.i. twee minder dan in 1969 bij 18.814 (in 1971: 17.350 stemmen). Frente Obrero zorgde voor een verrassing door de drie statenzetels die in 1969 werden behaald te behouden, een resultaat dat in politieke kringen niet was verwacht. Frente kreeg 12.374 stemmen hetgeen ruim vierduizend stemmen meer is dan bij de eilandsverkiezingen in 1971.

Noch MASA noch de MAN haalden de kiesdeler zodat de heer C. D. Kroon niet meer terugkeert in de Staten en de partij van Don Martina zich zal moeten blijven beperken tot de oppositie in de eilandsraad.

Op Aruba zorgde de MEP van Betico Croes voor een daverende overwinning: niet minder dan vijf zetels werden door de partij die de status apart propageert in de wacht gesleept. Voor de PPA zullen de drie zetels zeker een teleurstelling betekenen terwijl voor het eerst sinds lange jaren de AVP niet meer terugkeert in de staten.

Ook op Bonaire was er een verrassing en dan niet het feit dat de combinatie van Janga-Ellis en Frans een gemakkelijke zege behaalde op de DPB van Toon Abraham en Aden van Saleh, maar wel dat Rudy Ellis via voorkeursstemmen in de Staten gekozen.

Op de Bovenwinden zoals voorspeld geen nieuws onder de zon: Wathey won gemakkelijk op St. Maarten en Saba terwijl de gehavende WIPM zich slechts op St. Eustatius kon handhaven.

Reeds bij het binnenkomen van de eerste uitslagen tekende zich op Curacao het beeld af van wat uiteindelijk het eindresultaat zou worden: een gelijke strijd tussen DP en NVP-U, een verrassende stemmenwinst bij Frente, een sterke terugloop bij de MASA en een lichte winst voor MAN maar niet voldoende voor het bereiken van de kiesdeler. De DP bleek weer het sterkst in de wijken van de beter gesitueerden zoals Mahaai, Cas Cora en Van Engelen en in de traditionele DP-barrios als Steenrijk en Marie Pompoen. De NVP-U kwam uitstekend voor de dag in Banda Abao zoals altijd bij verkiezingen sinds de periode Gomez en won op de DP in de wijken van Otrabanda. De stemmenwinst van Frente concentreerde zich in Santa Maria en Buena Vista waar zoals o.m. in de verkiezingsenquête van drs. P. Verton in 1971 werd aangetoond de "swinging voters" zitten, de mensen die bijna nooit op een regeringspartij stemmen en als het niet goed gaat hun oude partij de rug toekeren. MAN verloor opvallend veel stemmen in Sint Michiel, waarschijnlijk door het vertrek van Constancia van de lijst.

Tele-Curacao verzorgde van dit alles een uitstekende reportage met interviews door Hector Rosario en snelle berekeningen van tussenstanden waarbij ook Bonaire en Aruba aan hun trekken kwamen. Rond elf uur gisteravond kon gezaghebber A.E. Kibbelaar de einduitslag bekendmaken en begon de optocht van feestvierende NVP-U en Frente-aanhangers door de straten van Willemstad. Bij de DP-hoofdkwartieren – het waren er ditmaal meer dan een – was het opvallend stil en ook de heer C.D. Kroon was vroeg naar huis gegaan om de teleurstelling vanwege het niet behalen van een zetel te verwerken. En Frente gelederen wist men niet waar Papa Godett te vinden was en Amos Nita was vroeg naar bed gegaan zodat de Amigoe van een Frente-commentaar verstoken bleef.

Een voorspelling van de Amigoe is in ieder geval uitgekomen het groot aantal niet stemmers die met hun 18.814 bijna evenveel stemmen vertegenwoordigen als de DP er gisteren behaalde.



In Hoffi Joonchi keken de mensen van MAN wat somber naarmate de uitslagen van de verkiezingen binnenkwamen. Het was voor Martina en zijn partijgenoten een teleurstelling dat er geen Statenzetel was behaald.



Juancho Everstz volgde tussen de NVP-U getrouwen in Cas di Pueblo opgewekt de binnenkomst van de verkiezingsuitslagen. Zijn partij zou tenslotte vijf zetels behalen.



Bij MASA werd voor Amigoe-fotograaf Alex Alberto het V-gebaar gemaakt. Groot was dan ook later op de avond de teleurstelling toen bleek dat Ciro Kroon niet meer in de Staten terugkeert.

Algemene staking op Curacao opgeschort

WILLEMSTAD – De gezamenlijke vakbonden die in de nacht van 2 op 3 augustus een algemene staking hebben uitgeroepen naar aanleiding van het zgn. prijsstopgeschil met de regering, deelden bij monde van de heer E. Cova, woordvoerder der bonden aan de Amigoe mede, dat gisteravond dat de vakbondsleden via de radio zijn opgeroepen om vandaag 4 augustus het werk te hervatten. De heer Cova legde de nadruk op het feit dat er geen sprake is van een beeindiging van de staking, maar een opschorting. Hij wenste verder met nadruk te verklaren dat de uitslag van de verkiezingen van geen invloed is geweest op het besluit van de vakbonden, maar meer nog het algemeen belang een rol heeft gespeeld.

De heer E. Cova: „Wij hebben de bemiddeling van de gouverneur gevraagd in het prijsstopkonflikt met de regering. In afwachting van het antwoord van de gouverneur hebben wij besloten in het algemeen belang de akties op te schorten en hebben wij dus de arbeiders opgeroepen het werk wederom te hervatten. Wij verwachten zaterdag in de loop van de dag een antwoord van de gouverneur, waarna wij ons standpunt zullen bepalen. Deze opschorting der akties mag zeker niet gezien worden als een definitief einde van de vakbondsakties in dit konflikt. Wij blijven op ons oude standpunt, van een prijsstop op het prijsniveau van dat van 13 juli j.l.

Een en ander zal geheel afhangen van de zijde van bemiddeling, ik wens dit punt geheel open te laten. Over concessies kunnen wij nog geen uitspraak doen. In het algemeen zijn er geen concessies mogelijk in standpunten". Aldus de heer Cova.

De officiële reaktie op de verkiezingsuitslag der vakbondsleiders kon de heer Cova ons niet mededelen. „Ik vind het jammer dat zoveel mensen niet zijn gaan stemmen, zodat de uitslag misschien niet de juiste wensen van de bevolking weergeeft. Het is een duidelijke zaak dat er een zekere ontevredenheid heerst, maar veel alternatieven hadden de stemmers niet. Onze strijd, deze staking is zeker geen politieke staking, zoals wordt beweerd, aangezien wij ruimschoots in de gelegenheid waren deze verkiezing te boycotten, hetgeen wij doelbewust niet hebben gedaan. Integendeel, wij hebben de mensen aangespoord te gaan stemmen, zonder echter een stemadvies te geven. Ik geloof dat de vakbonden thans een ontwikkeling meemaken, waarbij wij meer en meer de arbeiders politiek-minded moeten maken.

De heer Moen heeft in deze strijd helemaal geen rol gespeeld en ik wens bekend te maken dat alle berichten omtrent het tegendeel, volledig ongegrond zijn. Hij was een gewoon een aktief lid en heeft geen enkele vergadering bijgewoond waar beleidsbeslissingen genomen zijn", aldus deelde ons de heer E. Cova, woordvoerder van de gezamenlijke bonden ons mede.

Uitslag van Flamingo-eiland:

Zege voor Progressieve combinatie en R. Ellis

KRALENDIJK – De verkiezingen zijn op Bonaire gewonnen door de partijencombinatie Obra pa progresso als partij en door Rudy Ellis als persoon, omdat hij meer stemmen haalde dan zijn lijsttrekker en daarom naar de staten gaat. De nieuwe partij Aden van ex-gezaghebber Raymundo Saleh heeft niet die aantrekkingskracht gehad als hij had verwacht en eindigde als duidelijke verliezer in de Bonaireaanse verkiezingen.

Het is vandaag op Bonaire een rustige verkiezingsdag geweest. Er deden zich geen moeilijkheden voor. Het Flamingo-eiland vertoonde het traditionele beeld van auto's met partijvlaggen, welke luid claxonerend over het eiland reden. De politie had geen problemen op te lossen en toen de uitslag eenmaal bekend was, begon de OPP aan zijn overwinningsoptocht, waarin statenlid Broertje Janga ontbrak, omdat hij zich had teruggetrokken. Dit had hij van tevoren aangekondigd tegenover de Amigoe, zodat zijn absentie niet kan uitgelegd worden als een houding van teleurstelling, omdat hij niet in de staten is herkozen. De optocht nam enige uren in beslag. Van nachtelijke rust was er daarom aanvankelijk geen sprake.

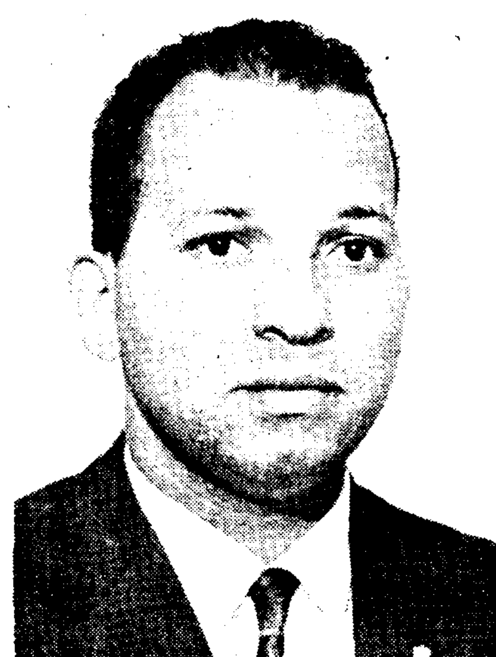
Van de 4379 stemgerechtigden hebben er op Bonaire in totaal 3985 een geldige stem uitgebracht. Daarvan behaalde de Progressieve combinatie er 2060. Deze combinatie bestaat uit de POB van Broertje Janga, de PPB(Patriotten) van Rudy Ellis en de PPBU van ged. Hose Frans. De DP kreeg 1434 stemmen en ADEN 491 stemmen.

De lijsttrekker van de Democratische Partij, L. A. (Toon) Abraham was niet bereikbaar voor commentaar op deze uitslag. Hij was jarenlang statenvoorzitter, maar verloor zijn zetel in 1969 en heeft geen kans gezien de titel nu te heroveren. Zelfs met de stemmen van Aden bij dit totaal, 1434, opgeteld, krijgt men een overwinning voor de OPP-combinatie: 2600 tegen 1925. De zwager van de heer Abraham, Rudy Ellis, gaat nu naar de Staten.

De heer Saleh, voorheen gezaghebber van Bonaire, gaf als commentaar tegenover de Amigoe, dat hij meer stemmen had verwacht. Dat de uitslag zo is uitgevallen komt volgens hem door de „praatjes"(buja) van de DP, welke veel mensen heeft doen besluiten om alsnog op de progressieve combinatie te stemmen om zo zeker te zijn, dat de heer Abraham niet in de staten zou komen. Ondanks de teleurstellende uitslag voor Aden, gaat deze partij door en zal men aan de eilandsraadsverkiezingen van 1975 deelnemen. In de komende periode zal men een kritische oppositie innemen tegenover het eilandsbestuur en tegenover het statenlid.

Statenlid Broertje Janga verklaarde donderdag aan de vooravond van de verkiezingen, dat hij na het bekend worden van de verkiezingsuitslag niet bereikbaar zou zijn voor commentaar. Hij was van plan zich terug te trekken. Hij motiveerde deze houding met de verklaring dat feest vieren provocerend zou werken. Hij voelde er niets voor een feest te vieren.

Bij de Progressieve combinatie kreeg de heer Rudy Ellis, ex-gedeputeerde 930 stemmen van de 2060, welke op de lijst werden uitgebracht. Broertje Janga verwierf er 588. De heer Ellis kon in 1971 niet in de eilandsraad komen, hoewel hij toen wel als raadslid werd gekozen, omdat zijn zwager Toon Abraham als lijsttrekker van de DP daar recht op had.



RUDY ELLIS
...niet in raad, wel in staten...

Record aantal niet-stemmers op Curacao

WILLEMSTAD – Bijna eenkwart van de Curaçaose kiesgerechtigden heeft gisteren niet gestemd. Van de 79711 kiezers meldden zich 61417, dat komt neer op 18.294 niet-stemmers een percentage van 22.95 procent. Bij de eilandsraadverkiezingen van 1971 bedroeg het aantal niet stemmers 11.711 hetgeen toen neerkwam (bij 65.178 kiesgerechtigden) op een percentage van 17.6 procent. Zo langzamerhand behoren de niet-stemmers tot een van de grootste „partijen" op Curaçao.

Regering-Allende afgetreden

SANTIAGO – De regering-Allende in Chili is gisteravond in zijn geheel afgetreden om het "vredesdialoog" met de oppositie meer kans van slagen te geven.

Nieuw begin

DE VERKIEZINGEN voor de Staten van de Nederlandse Antillen hebben een enigszins verrassend resultaat opgeleverd. De NVP—U is de grootste partij geworden en de DP die in de jaren vlak vóór de beruchte meidagen van 1969 oppermachtig was, maar sindsdien gestadig is gaan afbrokkelen is naar het tweede plan verwezen. Dit betekent dat bij de formatie van de nieuwe regering rekening zal moeten worden gehouden met de wensen van de NVP—U en dat belangrijke bestuursposten die jarenlang in handen zijn geweest van de DP zoals het premierschap van de Antillen en de vertegenwoordiging in Nederland nu waarschijnlijk door NVP-U functionarissen zullen worden bekleed. Het is het resultaat van jarenlang hard werken (sinds het vertrek van wijlen mr dr Da Costa Gomez) door één man: Juancho Evertsz die ondanks vele teleurstellingen en grote tegenslagen tenslotte zijn doel bereikt heeft namelijk de Nationale Volkspartij weer de grootste partij van de Antillen te maken. Ongetwijfeld zal de positieve inbreng van de NVP—U in de huidige regering zowel op lands- als op eilandsniveau hiertoe hebben bijgedragen en heeft de bevolking van Curaçao het vertrouwen geschonken aan de "groene lijst" ondanks het feit dat NVP—U kopstukken als minister drs R. McWilliam herhaaldelijk in discrediet zijn gebracht door het DP-blad Beurs- en Nieuwsberichten en ondanks het feit dat de stakingsacties van de laatste dagen hebben gezorgd voor het overlopen van "randstemmers" van de NVP—U naar Frente.

De DP heeft de nederlaag welke gisteren geleden werd grotendeels aan zichzelf te wijten. De interne strijd tussen de groep Rozendal/Jonckheer enerzijds en de groep Elhage anderszijds heeft de partij grote schade berokkend. En het reorganisatiewerk waaraan door partijleider R. Isa enthousiast was begonnen [illegible] noeg geheel ongedaan gemaakt door de onsmakelijke ruzie en de lachwekkende campagne welke door de DP-rivalen onderling werd gevoerd. De "jonge progressieven" welke met veel moeite door de heer Isa op de DP-lijst zijn geplaatst zullen zich door de gang van zaken in de laatste maanden ongetwijfeld zwaar genomen voelen en wanneer de partijleiding niet drastisch stappen neemt op de partijtop verder te saneren voorspellen wij dat er over enkele jaren maar weinig zal zijn overgebleven van de DP die in het verleden toch over voldoende bekwame krachten beschikte maar deze zaak geen kans heeft gegeven.

Verrassend was voor velen de stemmenwinst van Frente. Godett c.s. hebben ongetwijfeld profijt getrokken uit de gespannen situatie van de laatste dagen. Frente is immers uit onrust en onbehagen geboren en de partij bloeit dan ook het best wanneer het erop lijkt alsof het "establishment" zich niets aantrekt van het lot van de arbeiders. Behalve veel jonge arbeiders – en werklozen – die voor het eerst naar de stembus zijn gegaan, ditmaal waarschijnlijk ook veel kiezers uit onbehagen, een onbehagen die trouwens ook duidelijk spreekt uit het groot aantal niet stemmers. Het wordt nu wel de hoogste tijd dat de politieke partijen die het bestuur van de Antillen uitmaken of straks zullen uit gaan maken conclusies trekken uit deze politieke apathie van een groot deel van de bevolking waaruit zich duidelijk een afkeur manifesteert voor het huidige politieke systeem.

(Men leze verder op pag. 3)

Skylab-programma gaat rustig door

HOUSTON – Terwijl op Kaap Kennedy hard aan het reddingsschip wordt gewerkt dat misschien de bemanning van de Skylab zal moeten gaan halen, rekenen de drie ruimtevaarders Alan Bean, Owen Garriott en Jack Lousma er op dat zij hun taak volledig kunnen vervullen.

Hun werk buiten het schip, dat al herhaaldelijk was uigesteld, zullen zij nu maandag gaan verrichten. Zij gaan dan het zonnescherm vervangen en een nieuwe filmcassette in de zonnetelescoop zetten. In totaal blijven zij dan drieeneenhalf uur in de kosmische ruimte.

De drie mannen hebben vrijdag voor de eerste maal systematische opnamen van de aarde gemaakt. Met hun cameras en radartoestellen verrichtten zij metingen aan een gebied dat zich uitstrekt van Seatlein de staat Washington tot de Golf van Mexico.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntieweg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Sandy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Inter-continental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 4 augustus van 14.00 uur tot 6 augustus 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter R. M. Pattinaja, Saliña Abao z/n, tel.: 54751. STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter H. W. A. Devid, dokterswoning Brievengat, tel.: 49277. IN HET DERDE DISTRICT: dokter A. S. Ridderstap, Barber 6A, tel.: 88040.

VERLOF BEGRAFENIS:

4 AUG.: dhr A. H. de Windt, Erosweg 59A; 5 AUG.: dhr F. H. Colinet, Andres Belloweg 23.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

ZON.: OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN 08.00-15.30: Winkel - Hendrikplein; Isa - Salinja; De Lanoi - Santa Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cratz - Cas Chiquito; Scheidelaar - Mundo Nobo; Coop. Transport - Colon.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Don Quijote. WEST-END: 19.00 en 21.00 The wrath of God; 23.30 Hickey & boggs. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 For love of Ivy; 24.00 The drifting avenger. DRIVE-IN: 19.15 Asterix en Cleopatra; 21.15 Love story; 24.00 Last tango in Paris. CINE-RIO: 20.00 The invincible iron palm.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te San Willibrordo, zondagavond te Cocowijk en maandagavond te Zuid-Bonam.

DIVERSEN

AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

RUST & BURGH: 20.00-03.00 tienersfeest van twaalf tot en met achttien jaar.

DOUANECLUB: 21.00 dansen met Dimensión Latina.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 10.00, 19.00 en 21.00 Don Quijote. WEST-END: 10.30 en 20.30 The wrath of God; 18.30 Fuzz. CINELANDIA: 19.15 La Novicia soñadora; 21.15 For love of Ivy. DRIVE-IN: 19.15 Asterix en Cleopatra; 21.15 Love story. CINE-RIO: 19.00 Tarzan and the she devil; 21.00 Invincible iron palm.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.

LANDHUIS ASCENSION: 10.00-12.00 open house.

A.V.V.C.: optreden Dimensión Latina en Combo C.

LIGA DI CREDIT UNION: 09.00-13.00 algemene vergadering - Centro Educativo, Curaçaostraat 50.

SPORT

PARACLUB: vanaf 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college Sint Paulus.

JEUGDTENNIS: 09.00 wedstrijden; 16.00 finales - C.C.C. en Rust & Burgh.

VOETBAL

A.GR.: 16.15 Dept. Antillas vs Juventud Westpunt - Vesta; Riverside vs Dept. Amigoe - Suffisant; Union Dept. vs Atl. Curaçao - Sithoc.

SUPER SHELL-TOERNOOI: 16.30 Quick '60 vs Atl. Dept. Bonaire - Rust & Burgh.

VESTA-TOERNOOI: 10.00 Victory Boys vs Scherpenheuvel; 11.20 Centro Dominguito vs Jong Holland; 12.40 Veendam vs SV Sithoc; 14.00 S.U.B.T. vs Jong Colombia; 15.20 en 16.30 semi-finales; 19.15 finales - Rifstadion.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-19.30 bc Santa Maria.

Nederland in een dop

— Het verzekeringsconcern Nationale Nederlanden is van plan een bod te doen op Delta Lloyd, ook een verzekeringsbedrijf. Nationale Nederlanden hoopt hiermee een Engels concern dat belangstelling heeft getoond, af te troeven.

— Bij een brand in Nijmegen is de afgelopen nacht een 40-jarige bedrijfsleider om het leven gekomen. Drie mensen moesten naar het ziekenhuis.

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia (naast pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag: 10.00 tot 12.00 en 14.00 tot 20.00; dinsdag en donderdag 14.00 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag: 10.00 tot 12.00 en 14.00 tot 18.00; dinsdag en donderdag 14.00 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks): 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden; 15.30-19.00 tafeltennis - beginners; 18.00-19.00 Credit Union-leden; 20.00-22.00 woman's league - besloten.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-22.00 Carla C - vert. Selma; 07.00-22.00 Cunard Adventurer - vert. Selma.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.30 en 08.30; BOCA SAMI: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden), 07.00 BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00: COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 11.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00; JANDORET: 09.00 en 19.00; JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.00 en 08.30; SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels) en 19.00; SANTA MARIA: (Zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00; SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30; SOTO (zat.: 19.00), 05.00 en 08.00; STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00 WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 1.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.30 en 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30 en 18.00 Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd): 07.00 BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00 SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30, (zaterdag: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Snow (doop); 19.00 ds Snow. EMMAKERK: 09 30 en 19.30 ds Van Heerde. EBENEZER CHRUCH: 10.15 ds Snow (HA); 19.00 Women's group. JEUGDHUIS DE OLEANDER: 19.00 pap. dienst. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds Kerssies; 19.30 ds Kerssies (gez. dienst in de Emmakerk).

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Wilhelminalaan 5: 09.30 en 17.00 ds Van Nus.

*** Een Portoricaan is donderdag bij een hevige explosie in een hotel in de Franse plaats Arpajon gedood. Volgens de politie moet de man om het leven zijn gekomen toen hij bezig was een bom te monteren en deze in zijn handen ontplofte. Hij had kort tevoren elektriteitskabel gekocht. Het hotel werd zwaar beschadigd.**

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	48
Airco Inc.	12
Allied Chemical Corp.	35 5/8
Aluminium Co. of America	67 3/4
American Brands Inc.	38
American Can Co.	30 5/8
American Cyanamid C.	23 1/4
American Electric Power	26
American Metal Climax	35 1/2
American Motors Corp.	7 7/8
American Smelting & Ref.	20 7/8
American Teleph. & Telegr.	49 7/8
Ampex Corp.	4 7/8
Anaconda Company	23 1/8
Armco Steel Corp.	21
Atlantic Richfield Co.	84 7/8
Bendix Corp.	36 1/4
Bethlehem Steel	27
Boeing Corp.	19 1/8
Burlington Ind.	28 1/2
Burroughs Corp.	226 5/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 1/2
Celanese Corp.	32 7/8
Chase Manhattan Corp.	48 1/4
Chesapeake & Ohio Railway	42 7/8
Chrysler Corp.	25 7/8
Cities Services Co.	44
Colgate-Palmolive Co.	32 3/8
Colt Industries Inc.	15 1/2
Commonwealth Edison	29 1/8
Consolidated Edison of N.Y.	22 1/8
Continental Can Co.	25 3/4
Continental Oil	29 5/8
CPC International	28 5/8
Curtiss-Wright Corp.	26 7/8
Curtiss-Wright "A"	33
Dart Industries	33 3/4
Deere and Company	48 1/8
Dow Chemical	54 3/4
Dupont (E.I.) de Nemour	166
Eatern Airlines	9
Eastman Kodak Co.	139 3/8
Engelhard Minerals & Chem.	19 1/8
First National City Corp.	45 3/8
Ford Motor Co.	55 1/2
Fruehauf Corp.	26 1/2
General Development Corp.	8 5/8
General Electric Co.	62
General Foods Corp.	25
General Motors	66 7/8
General Public Utilities	19 1/2
General Tel. & Electronics	30 1/8
Getty Oil	113 3/8
Gilette Co.	60 1/2
Gimbel Brothers Inc.	18
Goodrich (B.F.) Co.	21 7/8
Goodyear Tire & Rubber	22 3/4
Gulf Oil Corp.	22 5/8
Illinois Central Industries	19 5/8
Insilco Corp.	9 3/4
Internat. Business Machines	311 1/2
Internat. Harvester	29 1/2
Internat. Nickel of Canada	32 1/4
Internat. Paper	36 5/8
Internat. Tel. & Tel.	32 7/8
Johns-Manville Corp.	20 3/8
Jones and Laughlin Steel	17 7/8
Kennecott Copper Corp.	29
Kraftko Corp.	43 1/8
Ling-Temco-Vought	9 1/2
Litton Industries Inc.	8 5/8
Lockheed Aircraft	6 1/4
Marcor Inc.	22
Martin Marietta Corp.	16 3/8
May Department Stores Co.	32 ...
McDonnel Douglas Corp.	21 5/8
Mobil Oil Corp.	57 1/4
Nabisco Inc.	40 1/2
National Cash Register	36 7/8
National Distillers & Chem.	13 7/8
National Gylsum Co.	13
National Steel Corp.	35 1/8
NL (National Lead) Industrie	14 1/8
North American Rockwell	
Olin Corp.	13 5/8
Pacific Gas & Electric	25 3/4
Penn Central Co.	2 1/8
Pepsico Inc.	84 3/4
Phelps Dodge	44 1/2
Philip Morris Inc.	125
Phillips Petroleum	52 1/8
Procter and Gamble Co.	112 3/4
R.C.A. Corp.	24 7/8
Republic Steel Corp.	23 1/8
Reynolds (R.J.) Industries	49 3/4
Royal Dutch Petroleum	45 1/2
Santa Fé Industries	24 1/4
Sears Roebuck and Co.	98 5/8
Shell Oil Co.	55
Southern Co.	17 5/8
Southern Pacific Co.	29 7/8
Southern Railway	37 1/4
Sperry Rand Corp.	45
Standard Oil Co. of Californi	71 3/8
Standard Oil Co. (Indiana)	83 3/8
Exxon Corp.	94 7/8
Sterling Drug	34
Studebaker-Worthington Inc.	37 3/4
Sun Oil Company	45 1/2
Texaco Inc. Texas Gulf Sculp	32 1/8
Texas Instruments Inc.	104 3/8
Texas Utilities Co.	28 1/4
Transamerica Corp.	12 5/8
Unilever N.V.	----
Union Carbide Corp.	37 5/8
Uniroyal Inc.	12 1/4
United Aircraft Corp.	28 1/2
United Brands	8 1/8
US Steel Corp.	28 5/8
Western Union Corp.	18
Westinghouse Electric Corp.	36
Woolworth (FW)	21 1/4
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	20
Brascan	18
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	33 1/4
Gulf Oil Canada	----
Caterpillar	60 1/8
Columbia Gas	26 7/8
North Am. Phil Corp.	23 1/8
Westerban	27 1/8
K.L.M.	38 5/8
T.W.A.	21
Twent. Century Fox	8 3/8
Dow Jones Index	908.87

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIET

7752 — „De onzin! " riep heer Ollie uit. „Ik vul mijn dagen, door goede wensen voor anderen uit te laten komen op mijn wensapparaat — en jij wilt beweren, dat het helemaal geen wensapparaat is! " „U moet het zelf weten," zei Tom Poes, terwijl hij schouderophalend verder liep. Heer Bommel keek hem toornig na, maar al gauw begon zich af te vragen, wat de jonge vriend eigenlijk bedoeld had. Maar veel tijd kreeg hij daarvoor niet, want van achter de toren verscheen de ambtenaar Dorknoper. „Een ogenblikje," sprak deze nadertredend. „Men heeft mij naar u verwezen betreffende de bouwvergunning voor een aan te leggen buitenwijk. Deze wijk nu, is gebouwd met cement van de firma De Dupe, samengesteld volgens een formule van de uitvinder Kazimier Kriel. Dit is ambtshalve zeer onbevredigend, meneer Bommel. Ik kan u natuurlijk niet tot spreken dwingen, maar ik vraag maar even. Niemand weet hoe dit alles heeft plaats gevonden." „Hoe zou ik dat moeten weten? " vroeg heer Ollie. „Al die droge dingen interesseren me niet. Ik doe alleen in stilte veel goeds." De ambtenaar eerste klasse drukte zich de hoed dieper in de ogen en er klonk een dreigende stem toen hij hernam: „Het is jammer, dat u niet wilt medewerken, jammer. Welke relaties hebt u bij de regeringscomputer? Ik vraag maar even. De rekenkamer is geheel in het ongerede geraakt. Er klopt niets. Ik vertel het u maar even. Commissaris Bas heeft zijn verdenkingen. Ik waarschuw u maar even."

Tiffany Jones

KIJK UIT!

SORRY-IK KAN NIET REMMEN!

BENT U 'T?

JAWEL...ALLE BEGIN IS MOEILIJK, HÈ?

PAUL VLAANDEREN EN DE MOORD OP RIJKSWEG 4

PAUL VLAANDEREN

IS OP DIT GROTE KANTOOR GEEN APARTE TOILETGELEGENHEID MET EEN TOILETJUFFROUW?

JA - MEVR. HARDING.

KAN ZE EVEN HIER KOMEN?

NOOIT EERDER GEZIEN, MR. MAAR IK ZAL PRECIES DOEN WAT U WIL, EN NIEMAND IETS ZEGGEN.

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 kinderuurtje; 16.00 telefiesta; 17.30 di ocho pa ochenta; 17.55 the professionals; 18.20 telesistema; 18.30 headlines; 18.40 knockout; 18.46 here's Lucy; 19.15 Bob New Heart-show; 19.45 trekking Libby's; 20.00 Modsquad; 21.00 nieuws; 21.15 TeleCuraçao special; 22.15 nieuws; 22.30 teleteatro (FILM: Arabefque).

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 feria de la alegría; 22.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 Bronco; 17.00 agente fantasma; 18.00 festival de la risa; 19.00 Ovdi; 20.00 cine colosal; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 valores humanos; 22.40 alrededor del mundo; 23.00 cine para medianoche; 24.45 mensajes en la noche.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden); 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israel progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. "majan ta diadomingo". 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissiment musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 cartoons Scooby Doo; 17.00 pink panther; 17.30 bugaloos; 18.00 hey, landlord; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 sports in action; 19.15 Jerry Lewis; 20.15 eng. nieuws; 20.30 political progr.; 21.00 Hawaii five-O; 22.00 TV per luchtpost; 23.00 teletheatre.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.00 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname; 18.30 Ned. artisten op de plaat, vandaag de groep The New Four; 18.44 verslag koninkrijksspelen; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uizending.

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muziek; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.20 audubon wild life; 10.54 you're there; 11.19 Israël pres.; 11.35 aki kitoki; 12.00 variety fair; 12.50 sala di concierto; 13.52 documentairies; 14.05 matinee; 16.00 Woody Woodpecker; 16.28 Road Runner; 16.53 the pink panther-show; 17.13 superman; 17.38 Cheyenne; 18.30 headlines; 18.40 reiskrant; 18.46 N.O.S.-journaal; 19.00 Joe McDoakes; 19.15 Paul Lynde-show; 19.45 documentaries; 20.00 Marcus Welby; 21.00 nieuws (int. en lokaal); 21.30 F.B.I.; 22.15 world and sportnews; 22.30 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 inspector Ardilla; 10.30 Ruff y Reddy; 11.30 Skippy; 12.00 el show de Daniel; 13.00 opinion; 14.00 monitor hípico; 18.00 catapum; 18.30 los picarrocas; 19.00 speedy Gonzalez; 19.30 el show de Abbot y Costello; 20.00 cine de largo metraje „Fiesta Brava"; 22.00 galería nocturna; 23.00 cuatro en uno; 24.00 departamento „S".

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitán peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 cool McCool; 11.00 servicio secreto; 11.30 Hijitus; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el mundo submarino de Jacques Cousteau; 15.30 Daniel Boone; 16.30 disneylandia; 17.30 el chiflado; 20.00 cine de cines; 22.00 buscando a papá; 22.30 noches Panam; 23.30 ahora; 24.00 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan di siman y top hits; 09.30 Milo Muyale y su show Aerocondor y L.A.V.; 09.45 saludos musical; 10.00 Tante Suzy y su muchanan; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta dominical; 24.00 weekend musical.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 operacion P 4; 12.30 cita dominical; 14.30 exitos de antes; 16.00 it's Roy's time; 18.30 instrumental; 19.00 disco-mundial; 22.00 variacion; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 Apertura class; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 enseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 calvary church hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 word of life; 18.30 intercession for Israel; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 Temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 show of the week; 13.00 museum without walls; 14.00 music hall; 14.45 U.N. Kingdom; 15.00 Cheyenne; 15.45 Partridge family; 16.15 world war I; 16.45 telelandia; 17.45 Disneyland; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 Joe McDoakes; 19.15 Jason King; 20.15 eng. nieuws; 20.30 political progr.; 21.00 Paul Lynde; 21.30 Adam 12; 22.00 mystery mo vie.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.57 caribische muz. uit Guadeloupe, samenstelling en presentatie door Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.23 Antilliaanse literaruut; 18.38 humanistisch nieuws; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

Watersnood in N. Jersey

NORTH PLAINFIELD — Door zware regenval buiten hun oevers getreden rivieren hebben in het noorden van de Amerikaanse staat New Jersey een tiental plaatsen zwaar getroffen. Minstens vijf personen zijn om het leven gekomen en het dodental zal, naar men vreest, nog stijgen. In het betrokken gebied is de noodtoestand afgekondigd.

Een woordvoerder van een reddingscentrum in North Plainfield sprak van onbevestigde berichten dat er al zeker 14 doden zijn. In bepaalde gedeelten van de stad stond het water 5 meter hoog.

Spanning in grensstreek Honduras met El Salvador

TEGUCIGALPA — In het grensgebied tussen Honduras en El Salvador is een massale exodus aan de gang, zo heeft een daar werkzame priester aan het dagblad La Noticia verklaard. Deze uittocht is het gevolg van het feit, dat de bevolking zich niet op zijn gemak voelt doordat gewapende burgers vanuit El Salvador regelmatig Honduras binnenvallen, terwijl er geen Hondurese militairen aanwezig zijn om de bevolking te beschermen.

Amerikaanse le… luisterde aanha… van McGovern …

WASHINGTON — De inlich… dienst van het Amerikaanse … West-Berlijn heeft vorig jaar … de presidentiele verkiezingsca… aanhangers van de Demo… kandidaat George McGovern … luisterd. De legerinlichtingen… ook geinfiltreerd in de McG… gelederen in Berlijn. Dit bl… gedocumenteerd bewijsmate… aan de senaatscommissie v… strijdkrachten is verstrekt, … senator Lowell Weicker, lid … senaatscommissie voor o… naar de Watergate-affaire … gezegd.

Het voornaamste doel … inlichtingendienst was de g… zorgde Amerikanen in Ber… George McGovern steunde, … ingelichte kringen gezegd. O… rikaanse burgers die met … contact hadden, zouden in … zijn gehouden. Dit zou ech… band kunnen houden met b… verdovende middelen en p… Amerikaanse soldaten tot … aan te zetten.

Senator Weicker over de … hoop dat deze eenheden (… inlichtingendienst) nog in sta… om die mensen in de gaten te h… die zij geacht werden in de g… houden, in plaats van het le… Amerikanen.

SAMBUM…

Een paar handige jongens … buitenhuisjes, waar welgestel… een middagje liefdevol verbl… een dame.

Zagen ze er een raam open … het maar op een kiertje, dan … zij naderbij, staken een … omhoog, blitzten, en eisten … gulden. Dan zouden zij … erewoord de film vernietigen. …

De politie kwam erachter, … knapen en nam het fototo… beslag. Er zat geen film in.

Een meneer vraagt aan … vrouwen de weg. De dames … zich uiterst gereserveerd. De … vraagt of ze weten wie hij … antwoordden wat verstoord: …

Of ze zijn stem niet kennen … verstoorder: „Nee! " „Of ze … naar de radio luisteren? Mond… verwondering: „Hesuséééé! " … die pater die dagelijks in de … spreekt".

Lachen, excuses, schouderklop…

Juancho lacht, Ciro treurt, stilte bij DP en MAN

WILLEMSTAD. – Juancho Evertsz, de partijleider van de N.V.P.-U, verkeerde na het bekend worden van de verkiezingsuitslag gisteravond in een juichstemming en met reden: zijn partij is weer de grootste van de Nederlandse Antillen geworden. Evertsz in zijn eerste commentaar: „Eerlijk gezegd had ik zelfs iets meer verwacht, namelijk zes voor de N.V.P.-U, vier voor de D.P. en twee voor Frente. Maar zoals de afgelopen jaren meer gebeurd is, is de N.V.P.-U op het laatste moment het slachtoffer geworden van bepaalde lieden als Moen en de mensen van M.A.N. die zodanige verwarring hebben gesticht dat veel kiezers van de stembus zijn weggebleven. Ik geloof dat de N.V.P.-U daarvan het meest te lijden heeft gehad. De D.P. had immers door de rivaliteit tussen Boy Rozendal en Ricardo Elhage, die beiden hard gewerkt hebben in de wijken, de kans om wat stemmen terug te winnen", aldus de N.V.P.-U-leider. Voor wat betreft de komende formatie van een nieuwe regering is de heer Evertsz van mening dat die geheel open is. Met name door het zetelverlies van de as D.P.-P.P.A. zijn de kaarten totaal anders komen te liggen. De heer Evertsz wilde dan ook niet bij voorbaat zeggen dat de coalitie met de D.P. zal worden voortgezet, al verklaarde hij dat de samenwerking tussen beide partijen goed had gewerkt voor de Nederlandse Antillen.


J. EVERTSZ
. . . nieuwe premier? . . .

Ook een gesprek met de M.E.P. als mogelijke regeringspartner achtte de heer Evertsz niet uitgesloten. „Waarschijnlijk zal de nieuwe formateur uit onze gelederen moeten komen, evenals de toekomstige premier van de Nederlandse Antillen", aldus de heer Evertsz die glimlachend beaamde dat hij best zelf die premier zou kunnen zijn. De winst van Frente Obrero schreef de heer Evertsz toe aan de situatie van de laatste dagen op Curaçao. Frente was in 1971 duidelijk achteruitgegaan en deze tendens zou zich hebben voortgezet als er geen stakingen waren geweest vlak voor de verkiezingen, aldus de partijleider van de N.V.P.-U die na dit gesprek met de Amigoe zich temidden van zijn uitbundig feestvierende partijgenoten in Cas di Pueblo begaf.


R. J. ISA
. . . nederlaag verwacht . . .

DP-partijleider Ronchi Isa gaf in een zakelijk commentaar vlak na het bekend worden van de eindutslag van de verkiezingen zijn mening over het verlies van zijn partij: "ongetwijfeld heeft de felle interne strijd in de DP tussen de bepaalde personen geleid tot deze nederlaag. Zeker enkele honderden kiezers zijn om deze reden niet naar de stembus gegaan vooral na de laag bij de grondse manier waarop men elkaar op het podium uitschold. Dit heeft mij zeer teleurgesteld met name omdat wij juist bezig waren aan een partijreorganisatie en aan de jongeren een kans wilden geven", aldus premier Isa.

De heer Isa acht het niet onwaarschijnlijk dat de coalitie met de NVP-U zal worden voortgezet. "Ik ben in ieder geval van mening dat de een sterke regering moet komen en ben zelfs bereid mijn steun te geven aan zo'n regering wanneer mijn partij er niet in vertegenwoordigd zou zijn", aldus de DP-partijleider. Gevraagd of hij een samenwerking tussen de DP-PPA en NVP-U en MEP mogelijk achtte zei de premier dat dit zelfs na de grote winst van de MEP niet onwaarschijnlijk is.

De verrassing voor de heer Isa was de stemmenwinst van Frente welke hij zag als resultaat van de stakingsakties van de laatste dagen.

De heer Isa had op Curacao 5 zetels voor de NVP-U verwacht, vier voor de DP, twee voor Frente en 1 voor MASA dit laatste zeker na de moeilijkheden binnen de DP. Dat de PPA slechts drie zetels behaalde op Aruba was tegen de verwachting van de heer Isa.


CIRO KROON
. . . niet terug . . .

Ciro D. Kroon de partijleider van MASA toonde zich diep teleurgesteld over het resultaat van de verkiezingen van gisteren voor zijn partij. „Ik had dit niet verwacht zeker niet nu wij optimaal gebruik hebben gemaakt van de televisie om het Curacaose volk voor te houden wat wij van MASA willen. Maar ja, de wil van het volk is heilig en ik zal mij dan ook volledig neerleggen bij de feiten. Met mijn partijgenoten zal ik mij nog moeten beraden omtrent de mogelijke oorzaken van onze nederlaag. Ik geloof dat wij veel te lijden hebben gehad van niet-stemmers en ik denk niet dat veel Masa-aanhangers terug zijn gelopen naar de DP zeker niet na de interne strubbelingen binnen die partij", aldus Ciro Kroon die op 24-jarige leeftijd reeds voor het eerst gekozen werd in de Staten en jarenlang in het hoogste college van de volksvertegenwoordiging de belangen van de Nederlandse Antillen heeft gediend. Kroon dus niet meer terug in de Staten. Het zal moeilijk zijn voor deze ras-parlementariër om dit te verwerken. . . . .


DON MARTINA
. . . niet naar Staten . . .

– In een mat verlichte Hoffi Joonchi, stonden gisteravond de in geel gehulde M.A.N.-prominenten en groepen propagandisten in een wat later terecht zal blijken, enigszins teleurgestelde.. stemming gekluisterd aan de radio en televisie om de diverse stembusuitslagen te beluisteren. De voorzitter van M.A.N. de heer Don Martina:

„Nou ja ik had tenminste verwacht dat ik, of beter gezegd de M.A.N. met tenminste 1 zetel uit de bus zou komen, maar dat zit er zo te zien niet in. Nou ja we zitten in ieder geval nu ver beneden onze verwachtingen".

De Amigoe: Hoeveel stemmen had M.A.N. verwacht?

Don Martina: "We hadden gehoopt op minstens twee maal zoveel stemmen als we tot nu toe hebben gehaald". Wij zullen gewoon onze strijd voortzetten. Wij zullen de zaak onmiddellijk gaan analyseren en daar waar we menen het een en ander verkeerd te hebben aangepakt, zullen we voor de nodige veranderingen zorgen.

Amigoe: Hoe verklaar je de winst van Frente?

Don Martina: „Frente heeft zeker een verassend resultaat behaald. De oorzaken? . . . . Ach misschien de gebeurtenissen van de laatste dagen en stemmen van jonge arbeiders. Vergeet niet dat de gebeurtenissen van de laatste dagen, hetzelfde karakter hebben als een paar jaar geleden. Oorzaken van verkiezingsuitslagen zijn natuurlijk erg moeilijk te achterhalen".

Amigoe: „Verwacht je merkbare veranderingen in het beleid?

Don Martina: „Het blok N.V.P.-U en D.P. zal wel uitkomen met een gezamenlijke negen à tien zetels en Frente met twee à drie zetels, dat zegt genoeg".

Amigoe: Hoe verklaar je de grote absentie van de kiezers?

Don Martina: „Kijk, deze absentie was gewoon te verwachten om een simpele reden. Er heerst hier op Curacao en op de Antillen in het algemeen grote ontevredenheid. De gebeurtenissen van de afgelopen dagen zijn het gevolg van wat zich de laatste jaren heeft afgespeeld op de Antillen en hier op Curacao. Het is niet de eerste keer dat de ontevredenheid zich bij ons op massale wijze m a n i f e s t e e r t", tot zover M.A.N.-voorzitter Martina.

Nieuw begin

(Vervolg van pag. 1)

Jammer vinden wij het dat de heer C. D. Kroon van MASA niet terugkeert in het statencollege. Hij was een van die bij ons zeldzaam geworden parlementariërs, die zijn „huiswerk" maakte, in de oppositie met zinnige kritiek kwam en bij de begrotingsbehandelingen serieuze pogingen deed om verbeteringen aan te brengen waar nodig. Een van de mensen met politieke ervaring ook die wij in de overgangsfase op weg naar onafhankelijkheid hard nodig hebben, maar zijn partij bood helaas geen alternatief aan de Curaçaose kiezers.

De M.A.N. heeft het niet gehaald en voor de diversiteit van opinies in onze volksvertegenwoordiging is dit jammer. Wij vrezen dat met deze nederlaag de M.A.N. hetzelfde zou kunnen overkomen als vijlen de U.R.A., welke nu de U van N.V.P.-U vormt. Met haar socialistische koers zou men de M.A.N. enigszins als verwant kunnen beschouwen aan Frente, maar een politiek huwelijk tussen Godett en Martina achten wij vooralsnog toch uitgesloten.

Rest de vraag op welke partij de nieuwe kiezers, de jongeren, hun stem hebben uitgebracht. Wij vrezen eerlijk gezegd dat een groot aantal van hen tot de grootste partij van de Antillen behoren, namelijk tot die van de niet-stemmers. Voorts zullen velen van hen „traditioneel" hebben gestemd, dus op de partij die de voorkeur heeft van ouders en andere familieleden.

Al met al is met deze verkiezingsuitslag de weg geopend voor een formatie van een geheel nieuwe regering. Niet zo moeilijk als in het jaar 1969 toen E. Petronia langs vele klippen moest laveren om een wankele regering – al was de basis breed – bij elkaar te brengen. Laten wij hopen dat de regering die wij gaan krijgen, er een wordt die ons land een periode van voorspoed binnen zal leiden. Maar dan is het zaak dat wij nu ophouden met het bedrijven van dorpspolitiek en met onderling gekrakeel en met participatie van alle – maar dan ook alle – geledingen van de bevolking het optimaal haalbare trachten te bereiken. Wij wensen de nieuw gekozen statenleden veel sterkte bij deze opzet.

Wathey herkozen


CLAUDE WATHEY
. . . herkozen . . .

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD – Op Sint Maarten heeft de DP van Claude Wathey bij deze statenverkiezing een d[illegible]e meerderheid behaald zod[illegible] blijft door de heer Wathey. [illegible] .9 geldig uitgebrachte stemmen verkreeg de DP er 2103 oftewel ongeveer 75 procent. Op Saba daarentegen verkreeg de WIPM de meerderheid met 57 procent van de uitgebrachte stemmen. Op Sint Eustatius wist de DP ditmaal de zege te behalen doordat men 296 stemmen op zich verenigde, terwijl de WIPM-combinatie er 286 verkreeg. In totaal kreeg de DP op de drie Bovenwindse eilanden samen 2625 stemmen en de WIPM kreeg er 1243.

Gedetailleerd krijgt men het volgende beeld: op Saba werden te Windwardside door vijftig mensen op de DP gestemd en door 253 op de WIPM; in The Bottom kreeg de DP 176 stemmen en de WIPM kreeg er 58. De DP behaalde 43 procent van de stemmen en de WIPM kreeg 57 van de stemmen op Saba.

Op Sint Maarten was de uitslag bij de stemdistricten als volgt: no. 1: DP 432 stemmen; WIPM: 93 stemmen; no. 2: DP 364 stemmen; WIPM: 135 stemmen; no. 3: DP 339 stemmen; WIPM: 119; no. 4: DP 531 stemmen; WIPM: 163 stemmen; no. 5: DP 437 stemmen; WIPM: 136 stemmen; totaal voor DP: 2103 stemmen en voor de WIPM: 646 stemmen.

Uitslagen op Bonaire

KRALENDIJK. – Bij de verkiezingen op Bonaire werden de stemmen vandaag als volgt uitgebracht in de verschillende stemdistricten:

Stembureau	1	2	3	
	P.D.B.	ADEN	O.P.P.	TOTAAL
1	191	135	384	710
2	190	108	368	666
3	395	98	356	849
4	278	65	410	753
5	380	85	542	1007
TOTAAL	1434	491	2060	3985

Uitslag Bovenwinden

PHILIPSBURG – Bij de verkiezingen op de Bovenwinden zijn de stemmen als volgt gevallen op:

STATIA lijst 1 DP	
A.C. Wathet	55
Ch. Woodley	207
CDMP Hassel	10
R. F. Gibson	2
V.A. Abraham	3
S.W. Hazel	0
V.A. Lopes	15
J.W. Hassel	0
J.E. Richardson	0
Totaal	292

LIJST 2 WIPM/CDP	
A.J. Arndell	64
W.S. Johnson	12
R.A. Berkel	161
J.C. Lynch	2
E.E. Henriquez	43
J.H. Lake	0
S.A. Lejuez	3
A.E.S. Brown	0
M.F. Scot	1
Totaal	286

TOTAAL BOVENWINDEN DP:	
A.C. Wathey	1737
CH.A. Woodley	229
CDMP Hassel	89
R.F. Gibson	59
V.A. Abrahan	163
S.W. Hazel	149
V.A. Lopes	16
J.W. Hassell	48
J.E. Richardson	131
Totaal Boveil	2621

TOTAAL BOVENWINDEN WIPM/CDP:	
A.J. Arndell	381
W.S. Johnson	318
R.A. Berkel	171
J.C. Lynch	39
E.E. Henriquez	43
J.H. Lake	105
S.A. Lejuez	46
A.E.S. Brown	15
M.F. Scot	125
Totaal Bovel	1243

SABA LIJST 1 DP	
A.C. Wathey	96
Ch.A. Woodley	7
R.F. Gibson	2
V.A. Abraham	2
S.W. Hazel	1
V.A. Lopez	0
J.W. Hassell	44
J.E. Richardson	9
Totaal	226

SABA LIJST 2 WIPM/CDP	
A.J. Arndell	15
W.S. Johnson	290
R.A. Berkel	1
J.C. Lynch	0
E.E. Henriquez	1
J.H. Lake	1
S.L. Lejuez	0
A.E.S. Brown	0
M.F. Scot	2
Totaal	311

Gezaghebber: alles verliep heel rustig

WILLEMSTAD – Gezaghebber A. E. Kibbelaar heeft gisteravond voor TeleCuracao verklaard, dat de verkiezingsdag op Curacao heel rustig is verlopen. De openbare orde is niet verstoord. Hij prees de medewerking van het publiek en had lof voor het optreden van de politie.

Curacao ging graag naar de stembus

WILLEMSTAD – De kiezers op Curaçao hebben gisteren voor een groot deel gewacht tot het middaguur alvorens naar de stembus te gaan. Behalve het feit dat vele bedrijven hun werknemers pas gistermiddag vrijgaven om te gaan stemmen zullen ongetwijfeld vele stemgerechtigden hebben afgewacht hoe de sfeer op straat zou zijn met name i.v.m. de spanningen rond de stakingsakties van de verenigde vakverbonden. Tegen het middaguur om klokslag twaalf uur had 23 procent van de stemgerechtigden zijn stem uitgebracht.

Op Westpunt – stemdistrict 1 – waren er op dat uur 210 stemmen uitgebracht van de 947 stemgerechtigden in dat district. Op Montagne Rey (stemdistrict 74) hadden rond het middaguur 181 van de 871 kiezers hun stem uitgebracht en in de dicht bewoonde volksbuurt Koraal Specht (stemdistrict 73) 210 van de 802 stemgerechtigden. Even voor acht gisteravond kwamen de eerste resultaten binnen met als eerste die van het stemdistrict 9 de Atanacio Emilio Goilo school te Julianadorp. Aan de hand van de eerste resultaten kon worden geconcludeerd dat ongeveer een kwart van de stemgerechtigden niet had gestemd.

Commissaris Rol: Gedrag publiek uitstekend

WILLEMSTAD – Commissaris van politie W. Rol heeft gisteravond voor TeleCuracao verklaard, dat hij het bijzonder plezierig vond dat te kunnen zeggen, dat het Curacaose publiek zich uitstekend gedragen heeft op de verkiezingsdag. Hij deelde mee, dat er zich geen incidenten van enig belang hebben voorgedaan. Het politiekorps heeft voor de volle honderd procent kunnen draaien, aldus de commissaris.

Slachtoffer verkeer overleden

WILLEMSTAD – De 69-jarige Sotero Paulina is in het Sint Elisabeth Hospitaal aan de verwondingen bezweken, welke hij op de avond van 13 juli van dit jaar opliep, toen hij, terwijl hij aan fietsen was door een personenauto werd aangereden en ernstig werd gewond. Dit ongeval gebeurde op de Santa Rosaweg ter hoogte van het scholencomplex. Dit betekent dat het verkeer in iets meer dan zeven maanden al negentien doden heeft geeist.

Het ongeval gebeurde om tien over acht die avond van de dertiende, ongeveer één uur nadat bij een ongeval bij Zuurzak al twee doden waren gevallen. de heer Paulina reed toen op genoemde weg en werd het slachtoffer van het feit, dat een autobestuurder geen voorrang verleende aan een collega, waarbij de aangereden auto doorschoof en de bejaarde wielrijder raakte met als gevolg, dat deze tegen de voorruit van de auto terecht kwam en later op straat viel. De heer Paulina werd toen aan het hoofd gewond. Hij werd in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis gebracht, waar hij vandaag overleed.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer:

George Frederik Cruger

Namens de familie:
Mevr. de wed. Dina Cruger-Vermeulen
Yvonne Cruger
Quintin Cruger
Eddy Cruger
Eric Cruger

Fam: Cyril Cruger-Sendar
Fam: Clarence Cruger-Louisa
Fam: Hubert Cruger-Van Gool
George Hooker
Fam: Edmund Hooker
Fam: James Dinzey (Aruba)
en overige familieleden

De teraardebestelling zal plaatsvinden zaterdag 4 augustus 1973 om 4.30 uur vanaf Morada Santa El Tributo te Bottelier.

Bezoek vanaf [illegible]

Medewerkers Helder Camara gearresteerd

RECIFE — Opnieuw zijn pastorale medewerkers van de bekende Braziliaanse aartsbisschop, Dom Helder Camara, aartsbisschop van Olinda en Recife, gearresteerd. Dit maal zijn het een man en een vrouw, namelijk Benedita Pereira en Antonio Vieira dos Santos in Recife, aldus wordt uit de onmiddellijke omgeving van Dom Helder Camara vernomen.

Beide medewerkers werden 26 juli gevangen genomen. Ondanks het onmiddellijke protest van Dom Helder Camara is sindsdien niets meer omtrent deze medewerkers vernomen. Enkele weken geleden werd zelfs de huipbisschop van Dom Helder, mgr Jose Lamartine Soares uit Recife gevangen genomen. Eerder werden nog andere medewerkers van de aartsbisschop gearresteerd.

De arrestaties worden beschouwd als een represaille van de militaire regering tegen de scherpe verklaringen van de bisschoppen van noordoost-Brazilie, speciaal van Dom Helder Camara. In een recente verklaring hebben de bisschoppen van noordoost-Brazilie de regering verweten, dat de economische bloei van het land slechts aan enkele bevoorrechten ten goede komt en dat de overgrote meerderheid van de bevolking in de grootste armoede moet blijven leven. Door het wegvallen van hun belangrijkste medewerkers in het veld wordt het werk van de bisschoppen, vooral op sociaal gebied, bijzonder bemoeilijkt.

Fatale brand op eiland Man

DOUGLAS. — Bij de brand van gisteravond in een enorm ontspanningscentrum op het Engelse eiland Man zijn tenminste dertig mensen om het leven gekomen. Het aantal gewonden ligt boven de honderd, van wie tientallen erstig gewonden.

Op het moment dat de brand uitbrak, bevonden zich naar schatting vierduizend mensen in het gigantische centrum, dat zo'n acht miljoen gulden Ant. heeft gekost. De brandweer was berichten aan het checken dat de brand buiten het gebouw was begonnen nadat enige kinderen die met lucifers speelden een speelgoedwindmolentje in vlam hadden gezet. Het is volgens een woordvoerder goed mogelijk dat de vlammen het plastic hebben doen smelten waardoor zich binnen een gas heeft gevormd dat is geëxplodeerd. De draagstructuur van het gebouw is van beton, maar de muren en de daken waren van acrylic-plastic dat volgens de architecten vuurbestendig was. Dit plastic was gebruikt om de zon wel binnen te laten, maar de warmte buiten te houden.

INGEZONDEN

Papiamentu als voertaal

Anna Cornelia Prins—Winkel, geboren te Willemstad op Curaçao, promoveert in de aula van de universiteit van Amsterdam, ingang Lutherse kerk, tot doctor in de sociale wetenschappen. Haar proefschrift — KABES DURU? — behandelt de moeilijkheden die Papiamentstalige kinderen hebben met het Nederlandstalige onderwijs op Curaçao, Aruba en Bonaire. Zo ongeveer, alleen wat deftiger, stond het voorin het boek KABES DURU? , toen dat op mijn schrijftafel belandde met het verzoek een boekbespreking te verzorgen. Wat doe je? Je gedachten dwalen terug naar je amper 7 jaar oude, zwarte schoonzusje in Cher Asyle, die dagen, nee, weken achtereen in de weer was, en koppig volhield, om die „macamba" uit Holland 'ns een beetje behoorlijk Papiaments bij te brengen. „Wak! John, wak! "

Maar dan begin je aan zo'n boek. Ergens met de gedachte: Papiaments voor Papiamentstalige kinderen — is dat niet nakaarten? Ze zullen er op de Antilliaanse eilanden, waar de bevolking zich een weg baant naar de economische en politieke onafhankelijkheid, nú toch wel over eens zijn dat het hoog tijd wordt de kinderen les te gaan geven in de taal die hun moeder spreekt — als ze na twaalf uur uitgehongerd van school komen en mama ze aan tafel roept.

Terwijl je leest, terwijl je je verdiept in de keiharde cijfers en onderzoekresultaten waarmee mevr. Prins—Winkel aantoont dat er sprake is van een concrete noodsituatie in het Antilliaanse onderwijs, bevangt je een bange twijfel. En dan plotseling, een paar dagen later, krijg je een pak oude kranten in handen — nummers van de Amigoe, de Beurs en La Prensa. Stom toevallig, want de Antilliaanse kranten zijn hier in Nederland vaak moeilijk te krijgen. En.... je gelooft je eigen ogen niet!

Terwijl mevr. Prins—Winkel 179 pagina's lang hamert op de noodzaak de Antilliaanse kinderen onderwijs te geven in hun moedertaal, het Papiaments, de taal die haar ontstaan vond in de Westafrikaanse slavenkampen en die door de eeuwen heen stand hield, zelfs tegen met geweld opgelegde buitenlandse onderwijssystemen, speelt de Beurs- en Nieuwsberichten het klaar de conclusies van KABES DURU? om te toveren in en pleidooi voor Engels of Spaans als instructietaal op de scholen (de Beurs van 7 juli jl.).

Hoogstens kan het Papiaments, en dan zorgvuldig met een kleine letter p geschreven, in de laagste klassen van de lagere school gebruikt worden. Als overgang. Want het papiaments is te arm, meent de Beurs-redactie, die tenslote nog een schampere opmerking kwijt moet over proefschriften in de trant van KABES DURU?

„Kiko lo keda di nos papiamentu? ? ? " roept La Prensa op 11 mei. Maar de vraag klinkt bitter en weinig oprecht.

Want de krant, die eigendom is van dezelfde familie Jonckheer als de Beurs, kijkt minachtend neer op lieden die een uniforme schrijfwijze zoeken voor het Papiaments. Ofschoon toch juist een uniforme schrijfwijze een directe basis zou bieden voor Papiamentstalig onderwijs.

En dan de Amigoe? Wel, natuurlijk, die Papiamentse sportpagina, Sambumbu en het opnemen van stukken in het Papiaments vormen een belangrijke erkenning van het Papiaments als waarachtige volkstaal. Maar toch, je weet niet wat je ziet als je daar in de krant van 22 mei jl. een ingezonden stuk aantreft met de verbijsterende visie van de heer Van Sprang op de grote problemen waarmee het Antilliaanse onderwijs kampt. Deze gaat woedend te keer tegen de „onverantwoordelijke chauvinisten" die de Antilliaanse jeugd het recht durven toekennen onderwijs te krijgen in haar eigen taal. En hij legt in wat merkwaardig Nederlands uit wat een armoedig taaltje dat Papiaments toch is en hoe volgens hem desnoods het hele Antilliaanse onderwijs ondergeschikt gemaakt moet worden aan die ene grote taak: het leren van Nederlands!

Steeds weer die onvoorstelbare en diepe minachting voor het Papiaments als taal van het volk. En daarmee ook diepe minachting voor de frustraties, de ontmoediging, de onmacht van generaties Antilliaanse schoolkinderen, die voor dom, lui en onverschillig werden uitgekreten. Kinderen die het „mi kabes ta duru" werd aangepraat — wat een grove, een onbeschaamde, een intens gemene leugen is.

Maar door de minachting heen, de minachting voor de doodserieuze problemen van de opgroeiende Antilliaanse jeugd, klinkt onmiskenbaar de angst voor diezelfde jeugd, de angst voor de eisen, de gerechtvaardigde eisen, die deze jeugd stellen zal.

Want wat is de conclusie van het boek van mevr. Prins—Winkel? Deze, dat „de Nederlandstalige lagere school in de allereerste plaats is afgestemd op de behoeften en mogelijkheden van de Nederlandstalige leerlingen uit de hogere welstandsklasse, en nagenoeg niet op de behoeften en mogelijkheden van de Papiamentstalige leerlingen uit lagere welstandsklassen"

En daar zit 'm de kneep!

Want wat weerspiegelt zich hier anders dan het voortbestaan van de oude koloniale gezagsverhoudingen, verhoudingen waaraan lieden als deze zich krampachtig vastklemmen, welbewust van het feit dat met het volledig afwerpen van het koloniale juk, zowel op politiek als economisch terrein, er ook een eind zal komen aan de nog bestaande, verwrongen gezagsverhoudingen en zij plaats zullen moeten inruimen voor een nieuwe generatie Antilliaanse jongeren, die zelf de hand aan het roer zal slaan.

Want de vraag is natuurlijk niet: „Kiko lo keda di nos papiamentu? " Het rad der geschiedenis laat zich niet terugdraaien, noch ongestraft tegenhouden. De vraag die lieden als deze in het hart kruipt, is: Wat blijft er van ons Nederlands, van onze Nederlandse gezagsverhoudingen.... wat blijft er van ons?

Vandaar de angst, waarvan de minachting slechts een uiting is.

Toen mijn vrouw en ik met het eerder genoemde pak Antilliaanse kranten in de trein zaten, werden wij aangesproken door een Nederlandse lerares, die binnenkort voor 3 jaar wordt uitgezonden naar het Maria Immaculata Lyceum in Willemstad. Ze kende nog geen Papiaments en dacht met haar Spaans een heel eind te zullen komen.

Nou, met alle respect voor de inzet die de Nederlandse leerkrachten zich getroosten in het Antilliaanse onderwijs, hun overvloed aan idealisme vaak, de onvermoeibare ijver van de zusters, maar mèt de drastische wijzigingen in de politieke en economische status van de Antillen, waarvoor momenteel strijd gevoerd wordt, zullen er onvermijdelijk ook drastische wijzigingen komen in de opbouw van het Antilliaanse onderwijs.

De tijd is voorbij van een lesprogramma dat, mèt de taal waarin het gebracht wordt, doordrenkt is van ouds koloniale waarden. Een lesprogramma dat achterhaald is in haar pogingen de Antilliaanse jeugd aan te passen aan de eisen van het oude koloniale systeem — terwijl aan de eigen kultuur en beschavingsgeschiedenis voorbij wordt gegaan.

Het lesprogramma, met voorop de taal, moet worden aangepast aan de eisen van de zich ontwikkelende Antilliaanse samenleving. De leerkrachten moeten Antilliaanse leerkrachten zijn, mensen die zich vertrouwd weten met de omstandigheden waarin de Antilliaanse jeugd opgroeit, die hun taal spreken en zeker niet denken dat zij met wat Spaans een eind zullen komen.

Het is toch te gek, als ik geef hier een concreet voorbeeld waarvan mijn eigen vrouw de dupe werd, dat een Antilliaanse die solliciteert naar een betrekking als hoofd van een dagverblijf voor gehandicapte kinderen op Aruba, die over alle kwalificaties beschikt, die de taal spreekt, de mensen kent en verliefd is op haar eigen land, niet eens antwoord krijgt op haar sollicitatiebrief! Andere Antilliaanse meisjes, die voor dezelfde baan in aanmerking kwamen, solliciteerden niet eens. Het zal toch wel weer voor een Nederlandse bestemd zijn, was de wrange verklaring die een van hen gaf. Ja, inderdaad.

De Antilliaanse kultuur is een rijke kultuur — met diepe, krachtige wortels. Het Papiaments is een mooie taal — welluidend en uit strijd geboren. De strijd voor erkenning van de Antilliaanse kultuur en erkenning van het Papiaments als instructietaal op de Benedenwindse scholen, gaat hand in hand met die voor zelfstandigheid van de Antilliaanse natie.

Welke grotere uitdaging voor het Antilliaanse onderwijs, voor de hele Antilliaanse samenleving, is er denkbaar?

JOHN T. S. BROUWER DE KONING
(Heerlen) Nederland.

John T. S. Brouwer de Koning.



WILLEMSTAD — Het was woensdag 50 jaar geleden dat het echtpaar Forbes-Debrot in het huwelijk trad. In het Arthur Frommer hotel is ter gelegenheid hiervan een receptie gehouden.

Colombia pakt Am. bedrijven aan

BOGOTA — De Amerikaanse ondernemingen, welke gedurende 65 jaar de goud- en platina-mijnen exploiteerden in Colombia zullen meer dan veertig miljoen dollar aan de Colombiaanse overheid moeten betalen, willen zij voorkomen, dat hun bedrijven zonder meer genationaliseerd worden. Dit blijkt uit een wetsontwerp, dat is ingediend en waarin staat, dat men gedurende deze periode illegaal heeft gewerkt en geen cent aan het land, waar men het bedrijf hield, heeft afbetaald.

Guerrilla's contra Peron

BUENOS AIRES. — De linkse stadsguerrillastrijders in Argentinië hebben een verklaring uitgegeven waarin een felle aanval op generaal Juan Peron wordt gedaan. In de door de leider van het marxiistische revolutionaire volksleger, Roberto Santucho, ondertekende verklaring wordt Peron een ernstig obstakel voor de ontwikkeling van het revolutionair bewustzijn genoemd en een leider van de bourgeoisie. Volgens de stadsguerrillabeweging is Peron een verdediger van het kapitalistische stelsel, die probeert van Argentinië een grote kapitalistische staat te maken. De verklaring stond in het orgaan van het volksleger, El Combatiente.

Peron heeft eerder gezegd dat hij de activiteiten van de guerrillastrijders niet meer zal tolereren.

Allende ernstig overhoop met stakers en oppositie

SANTIAGO — Terwijl het er alle schijn van had dat een snelle oplossing in zicht was heeft de stakingsbeweging van de Chileense transportbedrijven zich donderdag verslechterd. De bazen en de vakbonden hebben de regering Allende het ultimatum gesteld dat de staking zal worden uitgebreid tot het transport in de provincie en tot de taxis als niet op kort mogelijke termijn de onderminister van Vervoer Jaime Faivovich wordt ontslagen. Faivovich is door vijf rechtse parlementariers beschuldigd van machtsmisbruik.

Het ultimatum komt voor president Allende erg ongelegen. In de eerste plaats was er enige hoop dat de contacten tussen de stakers en de regering spoedig tot een oplossing zouden leiden. En in de tweede plaats lag op het bureau van Allende al een ultimatum van de felste tegenstanders van zijn marxistische beleid, de christen-democratische partij. Ondanks het kleine lichtpunt dat er een begin van een dialoog was tussen de regering en de oppositie eiste deze partij dat er een serie essentiele maatregelen wordt genomen opdat de grondwettelijke orde en de rechtsstaat worden gewaarborgd. Daarmee was de dialoog donderdag voorlopig weer in de ijskast.

President Allende heeft de door de oppositie geeiste kabinets wijziging van de hand gewezen. De vorming van een nieuwe, sterk door militairen bezet kabinet, kan vier weken na de beediging van het huidige kabinet niet bijdragen tot een oplossing van de problemen, aldus Allende in een brief aan de christendemocratische oppositie.

Prijscontrole in Bolivia

LA PAZ — De Boliviaanse regering heeft donderdag een commissie voor prijscontrole in het leven geroepen in een poging om de steeds maar stijgende kosten van levensonderhoud in bedwang te kunnen houden. De commissie bestaat uit vertegenwoordigers van de steden, de politie en militairen en een aantal vrouwen. In de laatste twee weken zijn de primairy levensmiddelen aanzienlijk in prijs gestegen als gevolg van de toenemende geruchten over de op handen zijnde devaluatie van de dollar. Verschillende belangrijke levensmiddelen ziet men niet meer in de winkels liggen zoals enige melkpoedersoorten, spijsolie en lucifers. De oprichting van genoemde commissie heeft ten doel aan het licht te brengen, waar men goederen achter de hand houdt om het later duurder te verkopen enz. en daartegen maatregelen te nemen.

Peron: tijd partijpolitiek is voorbij

BUENOS AIRES — Regeren is niet bevelen, maar overreden, aldus ex- en adspirant president Juan Peron van Argentinie in een toespraak tot de waarnemend gouverneurs. Hij refereerde naar het overleg met zijn partijleiders en die van de Radicale unie, Ricardo Balbin, waarbij besloten werd het overleg voort te zetten. Peron beklemtoonde de bereidheid om ook met zijn tegenstanders te blijven praten. Na de langdurige strijd welke aan de overwinning van de Rechtvaardigheidspartij voorafging, moet men nu de strijd beginnen voor de nationale heropbouw. Het is de zware verantwoordelijkheid, niet voor één man, maar voor alle Argentijnen De tijd is voorbij om met de noden van de moderne mens politiek te bedrijven. De tijd is gekomen voor een integrale democratie, waarin allen samenwerken voor het gemeenschappelijke doel. Hij verwees in dit verband naar de Westeuropese landen, waar men na de tweede wereldoorlog de partijverschillen opzij zette om te werken aan de wederopbouw van hun land.

Grivas houdt minister vast

NICOSIA — De voor aansluiting van Cyprus bij Griekenland ijverde generaal Georgios Grivas heeft via een proclamatie aan aartsbisschop/president Makarios bevestigd dat de vorige week ontvoerde Cyprische minister van Justitie Christos Wakis zich in zijn macht bevindt.

Grivas noemt vijf voorwaarden voor de vrijlating van Wakis: 1) politieke vrijheden voor de Griekse Cyprioten, opdat zij vrij en zonder druk uitdrukking kunnen geven aan hun wensen op nationaal gebied en een regeling van het vraagstuk-Cyprus zonder instemming van het volk onmogelijk is; 2) verkiezingen voor het presidentschap; 3) beperking van de macht van president Makarios tot die van de kerk of de staat; 4) algehele amnestie voor politieke gevangenen en vrijlating van degenen die om politieke redenen in voorarrest zitten; 5) herstel in hun functie van onlangs ontslagen politiefunctionarissen en bepaalde ambtenaren.

Verkoop Boliviaans aardgas bestempeld als hoogverraad

LA PAZ — Drie ex-parlementariers van de regeringspartij Falante sócialista Boliviana (FSB) hebben een scherpe aanval gelanceerd op de eventuele overeenkomst tussen Bolivia en Brazilie om Bolivaans aardgas te gaan verkopen aan Brazilie, waarbij het gaat om een hoeveelheid van 240 miljoen kubieke voet aardgas per dag. Deze vroegere parlementsleden nomen deze levering de hoogste vorm van verraad. Het document is onder meer ondertekend door generaal Bernadino Bilbao, die de „held" van de Chaco-oorlog wordt genoemd. Daarmee proberen zij de politiek te doorkruisen van kanselier Mario Gutierrez, hun partijgenoot. De verklaring werd twee weken voor de conventie van deze rechtse partij uitgegeven en betekent oppositie tegen het regeringsbeleid. Hun bezwaren tegen de gas-verkoop gronden zij op de volgende punten: er moet een einde komen aan de export van de grondsstoffen, omdat men er zelf industrieën voor kan oprichten; en het gas kan gebruikt worden voor een intensieve ontwikkeling van Mutonwaar men veel ijzererts heeft.

Alaska krijgt olieafvoer buis

WASHINGTON — De voorgestelde olie-pijpleiding dwars door Alaska heeft donderdag een van de laatste horden genomen in het Amerikaanse huis van afgevaardigden. In een reeks stemmingen na een debat van 9,5 uur steunde het Huis een eerder door de senaat goedgekeurd voorstel de regering toestemming te verlenen vergunningen voor de pijpleiding te geven en verdere gerechtelijke acties over milieuproblemen stop te zetten. In een beslissende stemming sprak het Huis zich met 211 tegen 197 stemmen uit tegen de verdere behandeling door de rechtbanken van aanklachten die milieubeschermers hadden ingediend in een poging het hele project tegen te houden. Het Huis verwierp ook een voorstel de aanleg van de pijpleiding op te schorten in afwachting van de studie over een alternatieve route door Canada.

Oud-directeur getuigt CIA stond buiten Watergate-affaire

WASHINGTON — Ik hoop dat alle mensen van de pers in deze zaal mij nu duidelijk horen: de CIA (de centrale inlichtingendienst) had niets met de Watergate-inbraak te maken. Dit zei donderdag Richard Helms, voormalig directeur van de CIA in zijn getuigenis voor de senaatscommissie-Ervin die de Watergate-inbraak en andere duistere zaken onderzoekt.

Helms was zijn getuigenis begonnen met de verklaring dat John Dean, voormalig medewerker van president Nixon, de dienst tien dagen na de inbraak had verzocht borgsommen voor de gearresteerde verdachten te betalen en hen op de salarislijsten van de CIA te plaatsen voor de tijd van hun gevangenschap. Met zijn vuist op tafel slaande zei Helms dat het verzoek onmiddellijk door generaal Vernon Walters, toen onder-directeur van de CIA van de hand was gewezen. Walters had Dean gezegd zich onmogelijk te kunnen voorstellen dat zoiets lang geheim zou kunnen blijven. De dienst moest zijn geld immers verantwoorden voor de voorzitters van de commissies voor de toewijzingen van Huis van senaat.

Helms, nu ambassadeur in Perzie, zei van mening te zijn dat het Witte Huis zijn voelhorens had uitgesproken om erachter te komen of de CIA op enigerlei wijze ergens betrokken was en om niet nader toegelichte hulp van de deinst te krijgen. Helms had generaal Walters gezegd absoluut niets te doen.

Haldeman, die woensdag zijn getuigenis afsloot, had de mogelijkheid geopperd dat een onderzoek door de federale recherche (FBI) naar de inbraak geheime activiteiten van de CIA aan het licht zou brengen, Helms wist van niets, maar men beloofde een onderzoek in te stellen. Deze mogelijkheid was geopperd omdat het FBI-onderzoek naar Mexicoleide, waar geld van Nixons verkiezingscampagne naar toe was gezonden om de herkomst te versluieren daar het gebruikt was voor afluisteracties. De CIA had echter nergens iets mee te maken.

De voormalige CIA-directeur zei dat wel op verzoek van medewerker David Young jr van het Witte Huis twee psychiatrische rapporten waren opgesteld van Daniel Ellsberg, de man die de Pentagon Papers openbaar maakte. Young had echter zulk slecht materiaal geleverd dat Helms verzocht het eindprodukt niet in verband met zijn dienst te brengen.

Voor de hoorzitting van donderdag begon, bracht voorzitter Sam Ervin hulde aan senator Inouye van Hawaii, de man die woensdag door de advocaat van Ehrlichman en Haldeman, die kleine was genoemd Senator Inouye is een geboren Amerikaan van Japanse voorouders. Ik ken geen fijner Amerikaan, aldus Ervin zonder advocaat Wilson rechtstreeks van een discriminerende opmerking te beschuldigen. Ervin wees erop dat de senator uit Hawaii in de tweede wereldoorlog zijn rechter arm had verloren toen hij in Europa streed en dat hij voor zijn moed was onderscheiden met het Distinguished service cross. Wilson heeft niet zijn verontschuldigingen aangeboden.

Nader streeft naar verbod Alka-Seltzer

WASHINGTON. — Een Amerikaanse onderzoekgroep die gesteund wordt door Ralph Nader, de bekende verdediger van consumentenbelangen, heeft de regering in Washington gevraagd de verkoop van Alka-Seltzer te verbieden en de fabrikant van dit maagzuiveringsmiddel openlijk te laten rispen.

Volgens de groep heeft de fabrikant, Miles, gegevens achtergehouden voor het staatsonderzoekbureau voor voedings- en geneesmiddelen (F.D.A.), dat het middel veilig en waarschijnlijk doeltreffend heeft genoemd. Dr Sydney Wolfe, de voorzitter van de onderzoekgroep, verklaarde dat Alka-Seltzer aspirine bevat, waardoor bij maagpatiënten bloedingen kunnen optreden. Vaak wordt het middel in reclames aanbevolen voor maagstoornissen. Deze kunnen echter veroorzaakt worden door kwalen waarvoor aspirine gevaarlijk is, aldus dr Wolfe. Hij zei dat Miles na de gunstige uitspraak van de F.D.A. op 4 april jl. aanvullende informatie had verstrekt waaruit bleek dat Alka-Seltzer bij normale mensen aanzienlijke bloedingen veroorzaakt. De fabrikant noemde de beschuldiging van de onderzoekgroep schandelijk en ongerechtvaardigd.

Pinkie zit knel

Pinkie verveelde zich. Hij zat op zijn karretje in de tuin van het kabouterhuisje en wist niet wat hij moest doen. Moene was verkouden en kon niet met hem voetballen. De hagedisjes waren te lui en de vogels te druk met eten zoeken. „Bah," dacht Pinkie boos. „Was ik maar een vogel, dan kon ik fijn door de mondi vliegen. Nu zit ik hier maar te zitten. Ik krijg er nog slaap van ook! "

Was er nu niemand die met hem wilde spelen? Hij keek om zich heen. Maar het enige, dat hij zag, was een wit bolletje op een warmoesblad. Daar zat een rupsje in, wist Pinkie. Maar dat sliep en kwam er pas uit, als het een vlindertje geworden was. Hé, wat gebeurde er nu? Het bolletje ging langzaam open en een vlindertje kwam er uit. Een mooi wit vlindertje met een paar zwarte vlekjes op zijn vleugels. „Daag," zeiPinkie blij. „Kom je met me spelen? " Maar het beestje schudde zijn kopje. „Zie je niet, dat in een vlindertje8 ben geworden? " zei het. „Nu kan ik vliegen. Kijk, daar ga ik! " En weg vloog het vlindertje al.

Pinkie zuchtte wel drie keer achter elkaar. Kon een kaboutertje ook maar in een vlindertje veranderen! Maar opeens begonnen zijn ogen te schitteren. „Ik kruip in dat bolletje," lachte hij. „En ik ga er fijn een dutje in doen. Als ik dan wakker word.... b en ik ook vlindertje geworden! "

Zo gezegd, zo gedaan. Het bolletje was eigenlijk wel een beetje te klein voor het kabouterjongetje. Hij kon er haast niet in. En hij moest zijn knieën hoog optrekken om er in te kunnen zitten. Maar dat vond hij niet erg. „Ik ga gewoon slapen," dacht hij. „Dan merk ik er niets van." Hij deed zijn ogen stijf dicht en haalde diep adem. Au, zijn arm zat knel. En zijn ene been begon te slapen. Pinkie schoof heen en weer in zijn nauwe holletje. Hij zat zo ongemakkelijk, dat hij er helemaal niet van slapen kon. „Laat ik er maar weer uit gaan," zuchtte hij. „Zo word ik nooit een vlinder." Hij stak zijn hoofd en zijn armen naar buiten. En toen riep hij met een verschrikt piepstemmetje: „Help! ", want hij kon niet verder. Hoe hard hij ook schoof en duwde. Hij kon zich niet eens meer bewegen.

„Mm! " dacht een suikerdiefje. „Een lekker rupsje, dat lust ik wel." En het pikte in de muts van Pinkie. „Help! " schreeuwde het kabouterjongetje nog harder. „Ik ben het, Pinkie! Eet me asjeblieft niet op! " Met open snavel keek het vogeltje naar Pinkie in zijn rupsenhuisje. „Wat doe je daar? " vroeg hij. „En waarom kom je er niet uit? " „Ik wou een vlindertje worden," huilde Pinkie. „Maar nu kan ik er niet meer uit." „Hi hihi! " giechelde het suikerdiefje achter zijn vleugel. Maar het ging toch vlug kabouter Brrr en Poetsje halen. Die zouden Pinkie wel kunnen bevrijden.

De kaboutertjes kwamen natuurlijk direct. Kabouter Brr pakte Pinkie bij zijn ene arm en Poetsje bij zijn andere. „Een...twee...hupsakee! " riepen ze en trokken aan Pinkies armen. Maar hoe hard ze ook trokken en hoe vaak ze ook een, twee hupsakee riepen, ze kregen Pinkie niet uit zijn holletje. „Hoe moet dat nu? " zuchtte het suikerdiefje. „Wat moeten we doen? " snikte Poetsje. „Ik wil er uit! " gilde Pinkie. „Stil maar, stil maar," suste kabouter Brr. „Ik weet al raad. We vragen aan de termieten of ze ons kunnen helpen." Samen met het suikerdiefje ging hij het aan de termieten vragen. En omdat de kaboutertjes lief voor iedereen waren, wilden de termieten graag helpen. „Zeg maar, wat we moeten doen," zeiden ze. „Jullie moeten Pinkies huisje opknabbelen," legde het kaboutertje uit. „Zodat hij er weer uit kan." „Mmm," smakten de termieten. „Een huisje, daar zijn we dol op! Wijs ons maar gauw de weg." Maar toen ze bij Pinkie aan kwamen, trokken ze een vies gezicht. „Een rupsenhuisje! " zei er een met opgetrokken neus. „Dat lust ik niet." „Ach toe," smeekte Poetsje. „Help ons nou. Ik heb nog een lekkere oude stoel voor jullie. Die mogen jullie helemaal opeten." En toen duurde het niet lang meer, of Pinkies holletje was in tweeën geknabbeld en Pinkie zelf weer vrij. „Hier is jullie stoel," zei Poetsje. „En dank je wel." Maar de kaboutertjes zelf en het suikerdiefje namen een lekker stukje dadeltaart. Dat smaakt beter dan oude stoelen, denk je ook niet!

NEL BASILIO.

Concordaat in Col. parlement

BOGOTA — De minister van Buitenlandse zaken van Colombia, Alfredo Vasquez Carrizoda heeft het onlangs ondertekende concordaat tussen zijn land en de Heilige Stoel aan het parlement aangeboden. Hij deed een beroep op de volksvertegenwoordiging dit verdrag te aanvaarden.

Het nieuwe concordaat komt in de plaats van een verdrag dat eind vorige eeuw van kracht werd en waarbij de katholieke kerk als de enige officiele kerk werd erkend. In het nieuwe verdrag is dit gewijzigd.

TEKKO TAKS EN DE WONDERPITTEN

76 — Tekko deed een sprong naar de vrijheid of beter gezegd, hij wilde een sprong naar de vrijheid maken. Maar toen hij de patrijspoort bereikt had en door het raampje naar buiten wilde klimmen, ontdekte hij aan de andere kant van het glas de lelijke tronie van één van de lijfwachts van Pienterface Nelson. Ontzet deinsde Tekko achteruit en hij vroeg zichzelf af hoe hij ooit uit deze benarde positie zou geraken. „Maar wie weet?" overlegde hij bij zichzelf. „Is deze man wel om te kopen of zo. Ik heb tenminste wel eens over het gouden boevenhart gelezen!" Hij slenterde bedaard naar de patrijspoort toe en vroeg met het vriendelijkste gezicht ter wereld, of de man hem vrij wilde laten. Met medelijden en allerlei schone beloften probeerde hij het heerschap te vermurwen. Maar toen dit niet baatte, begon onze vriend uit een andere vaatje te tappen en loosde een reeks dreigementen die ieder ander de rillingen langs de ruggegraat zouden hebben doen lopen. De wachter voor de patrijspoort echter niet. Hij was noch bang voor die kleine schreeuwlelijk noch voor de politie en hij beduidde Tekko te blijven waar hij was. Toen gaf onze vriend het maar op en liet zich moedeloos op de enige stoel in het vertrek vallen.

77 — Zelfs Tekko begon het hopeloze van de situatie in te zien. Wat hij ook peinsde en piekerde, hij zag geen uitweg meer. „Daar zit ik als een rat in de val!" mopperde hij, terwijl hij zenuwachtig met zijn vingers op zijn slobkous trommelde. „En geen schijn van kans meer om er uit te komen. Zelfs als ik de kostbare uitvinding van Professor Starreveld, aan deze lieden, tegen mijn in vrijheidstelling zou willen versjacheren. Ik heb eenvoudig de middelen niet; Basta! En al had ik ze, dan zou ik het nog niet doen, dat spreekt vanzelf!" Terwijl hij zo met zijn alleenspraak bezig was en zijn woorden met vingergetrommel kracht bij zette, voelde hij opeens het kleine flesje dat vriend Starreveld hem gegeven had en dat hij zo achteloos in zijn slobkous had laten glijden. „De verkleiningsvloeistof!" ging het door onze vriend heen en hij ging met een ruk rechtop zitten. „Misschien kan ik daar iets aan doen!" Hij liet het flesje waar het was, bang dat de man achter de patrijspoort hem stond af te loeren en stond op. En met een gezicht alsof alle hoop voor hem vervlogen was, vroeg hij de „Boss" te spreken.

78 — Het duurde eventjes voordat de deur van zijn gevangenis ontsloten werd en van die tijd maakte Tekko dankbaar gebruik om nog even heel diep na te denken. De twee bonken van kerels, die de lijfwacht van de „Boss" vormden, kwamen hem halen en brachten onze vriend naar hun chef, die vriendelijk lachend al stond op te wachten. Het leek wel alsof iedereen in feeststemming was. De één had zijn hoed opgeborsteld de ander een nieuwe broek met onberispelijke vouw aangedaan en zelfs Pienterface Nelson had een schitterend zwart zijden vest aangetrokken. „Ga zitten waarde Heer Taks!" sprak de Boss minzaam, terwijl hij onze vriend met een wijds gebaar een stoel aanwees. „Ik ben blij dat het verstand gezegevierd heeft en dat U ons Uw buitengewone uitvinding wilt verkopen. Eén voorstelling slechts en U bent weer vrij man! Bent U bereid?" Met een benepen gezicht knikte Tekko „Ja" en alle aanwezigen knikten opgelucht mee. „O.K. Old Boy! Neem een sigaar!" grinnikte de Boss. „Dan gaan we beginnen!" En Tekko was zo goed of zo kwaad niet of hij moest eerst een grote sigaar met een mooi gouden bandje nemen.

PAPIA UN, PAPIA DOS
Y awor Kiko ?

Aunke nos mester a entregá e rúbrika aki na redakshon di Amigoe algun dia promé ku elekshon pa Staten a tuma lugar, tog awe ora ku nos lektornan hayé pa lesa, e elekshon ei ta tras di lomba y e resultado ta ampliamente konosí y komentá, y awor ta bai sigi un serie di akontesimientonan, ku lo tin kasi mes balor notisioso ku e elekshon mes.

Tabata un elekshon, esun ku nos a kaba di haya, ku sigur a marka istoria den anales politiko di Antiyas. Na promé lugar e por ta e ultimo elekshon ku a tuma lugar, estando Antiyas bow di e aktual status politiko ku e tin pa su gobernashon, ya ku independensia, den un ke otro forma, lo por yega promé ku bolbe pasa kwater anja. Pa loke ta Aruba, e por nifiká e elekshon ultimo promé ku e isla ei alkansá su "status apart", punto ku Betico Croes mester duna prioridat den su aktividatnan politiko.

Na Korsow e elekshon djayera a trese tambe varios "novum". E lucha prinsipal pa loke ta Partido Democratico, no tabata asina tantu kontra di e otro partidonan, sino a exigi un enorme konsentrashon na e lucha interna ku tabatin e partido virtualmente partí na dos. Pa promé biaha, exponentenan di mesun lista a kaba ku otro publikamente, y pa promé biaha e súplika grandi na e elektornan no tabata pa nan "marka un bola korá dilanti di e no.1 di e partido", sino ku e biaha aki e kampanja a ser hibá más fuerte entre dos otro partisipante riba e lista. Den kabamentu di e kampanja, lastimamente, e lucha aki, a trese "kontamentu 'i kos" pa otro, y tur dos banda, públikamente a hasi akusashonnan serio — manera di fraude y otro delitonan — kontra otro, pa no papia mes na e hopi insinuashonnan denigrante ku esnan ku ayera tabata "gezworen kameraden", tabata lansa un kontra otro.

E elekshon tambe a haya más kosnan ku ta bal mustra riba nan, manera ta e hecho ku korantnan, esta e diarionan, a sera un akwerdo pa no akseptá remitidonan politiko, loke a kita un importante medio di komunikashon di e partidonan ku no tin korant na nan disposishon.

E akshonnan extra-parlamentario a haya forma organisá den lantamentu di KOEP, y ku ne e komentado "Drs." a haya kampo pa el a bataya ariba sin tabatin mester di proba su mes den un elekshon. Di e frente ei kampanja fuerte a ser hibá pa haya más tantu hende ku ta posibel pa a keda sin bai vota, y e welga parsial di e sindikatonan uní, mester ser mirá komo un gran intento den e direkshon ei pa e manera ku el a ser forsá pa tuma lugar promé ku elekshon.

Ta sigur ku oposishon extra-parlamentario, t'aki pa keda, y komo un di e movimientonan — anoten bien señores — ku solamente por ser realisá efektivamente den un sistema demokratiko, por spera kosnan positivo di dje. Kon tal ku e no ser utilisá komo "stepping-stone" pa yega na otro metanan. . . . .

Kiko mester sosodé awor?

Na promé lugar un realisashon sereno di e tempu difisil. tantu ekonomiko — desaroyo di prijsnan, desempleo, etc. — komo politiko — kón ta bai para ku Antiyas: kwal ta e status ku finalmente e lo haya y ki dia — ku nos a drenta y asuntunan ku lo exigi pa nos haya e mihó di gobiernu. Pa loke ta partisipashon di Korsow den e gobiernu pa ser formá, atrobe meskos ku na ora di antisipá e resultado di e elekshon djayera, e atenshon lo ta hopi den e dianan siguiente, kwal ta e rumbo ku lo ser tumá pa Partido Democratico. Lo bini union den e partido, of e partishon lo manifestá su mes más definitivamente? Pregunta, kwal su kontestashon, ta di importansia grandi den e intentonan. pa forma gobiernu, ku lo tin di tuma lugar awor.

Despues ta bini otro punto difisil: kón e partisipashon di Aruba lo ta den e gobiernu pa ser formá. Betico lo kier tuma responsabilidat di Gobiernu? Of e lo preferá oposishon komo puesto di unda proklamá mihó su "Status Apart?"

Kiko e triunfador na Boneiru lo hasi?

Tene nos politikA y nos politikOnan na bista, y no perde e siguiente kapitulo.

Te otro siman,

AMILCAR.

Grote belangstelling voor WK voetballen

MUENCHEN — De 38 wedstrijden voor het wereldkampioenschap voetbal, dat volgend jaar in West Duitsland wordt gehouden, zullen voor het merendeel uitverkocht zijn. Wij verwachten tachtig procent van de kaarten voor alle wedstrijden verkocht zullen worden, aldus Hermann Neuberger, de voorzitter van het Organisatiecomité dinsdag bij de opening van het kantoor Muenchen. In het olympisch stadion van Muenchen zullen de finale en de strijd om de derde plaats worden gespeeld. Deze twee wedstrijden zijn al volledig uitverkocht.

In totaal zijn voor de wedstrijden van het wereldkampioenschap 2.2 miljoen kaarten beschikbaar. Daarvan zijn in West Duitsland alleen al 400.000 kaarten verkocht. De helft van het aantal beschikbare kaarten gaat naar het buitenland. Neuberger: "Wij verwachten dat de 1.1 miljoen kaarten niet voldoende zijn. De belangstelling is overal enorm groot. Zelfs Zuid Afrika wil een groot aantal kaarten hebben.

Met uitzondering van het olympisch stadion van Muenchen en dat van Berlijn zal de vergroting en gedeeltelijke vernieuwing van de zeven stadions waar gespeeld wordt volgens de jongste raming 240 miljoen mark gaan kosten. Daarmee blijven wij onder de oorspronkelijk vastgestelde begroting van 300 miljoen, aldus Neuberger.

Okker uitgeschakeld

LOUISVILLE — Tom Okker, die als tweede was geplaatst, heeft donderdagavond in Louisville in de derde ronde herenenkelspel een teleurstellende nederlaag geleden tegen de Spanjaard Muñoz: 3-6, 4-6. Er waren nog meer verrassende resultaten. Zo bedwong de Argentijn Villas de jonge Australiër Alexander met 6-2, 7-5 en bleek de Australiër Ross Case sterker dan de Amerikaan Marty Riessen: 7-6 6-4.

AMSTERDAM. — Uitslagen IBM-schaaktoernooi.

GROOTMEESTERGROEP 14e ronde: Radulov — Ree 1—0; Marovic — Donner afgebr.; Andersson — Smejkal 0—1; Langeweg — Enklaar 0—1; Planinc — Spasski afgebr.; Timman — Quinteros 1—0; Ribli — Szabo 1/2—1/2.

Afgebroken partijen 14e ronde: Marovic — Donner 1—0; Planinc — Spasski 1/2—1/2; elfde ronde: Szabo — Langeweg 1/2—1/2.

Stand na veertien ronden: 1) Petrosjan en Planinc negen punten; 3) Kavalev acht en één afgebr.; 4) tot en met 7) Timman, Szabo, Spasski en Donner 7 1/2; 8) Ribli zeven; 9) Andersson 6 1/2; 10) Marovic 6 1/2 en twee afgebr.; 11) 6 Smejkal 6 1/2 en één afgebr.; 12) Radulov zes; 13) en 14) Enklaar en Ree 5 1/2; 15) Quinteros vijf; 16) Langeweg vier en één afgebr.

Amigoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. pl. in Overijsel; 5. familielid; 9. vestibule; 11. vliesje; 15. Europese taal; 16. onbep. vnw.; 17. bergplaats; 18. chocoladebonbon; 20. hert; 22. huisdier; 24. ogenblik; 25. keurig; 26. diamant die een dubbel kristal is; 28. houten klepper; 29. eerste mens; 31. oude vochtmaat; 33. hoogland in India; 36. ontkenning; 38. vis; 40. betrekking; 42. vogel; 43. vogel; 46. rijstbrandewijn; 48. genieting; 50. telwoord; 51. vervoermiddel; 52. wandversiering; 53. wolvlokje; 54. vorstelijk verblijf; 56. waarde; 57. pl.in Gelderland; 58. vreesachtig; 60. eerste vrouw; 61. zuivelprodukt; 62. zwaar stuk hout; 64. deel v.Azië; 65. uitdrukking; 66. mogelijkheid; 67. buitenverblijf bij Apeldoorn; 68. houding; 70. deel v.e.boom; 71. kleur; 73. kwaad; 74. vogel; 75. pl.in Amerika; 78. uniek; 79. maand; 81. vod; 82. mann.dier; 85. water in Utrecht; 87. rijtoer; 88. duinvallei; 89. pl.in Italië; 91. toegang v.gemotoriseerd verkeer; 94. achterbout v.e. varken; 96. Ind.eilandengroep; 97. takje; 98. hoogste punt; 99. vaste brandstof; 101. deel v.e.vinger; 104. vrouwenhoofddeksel; 106. noodvoorraad; 108. deel v.e.schip; 109. raamscherm; 111. plezier; 112. vr.titel; 113. op grote afstand; 114. zoutig vocht; 116. slag; 117. deel v.e.koeiemaag; 120. noot; 121. deel v.e.schip; 122. schone, wrede vrouw; 124. tevergeefs; 126. rekenk.getal; 128. droog; 129. emmertje. 130. pl.in Arabië; 132. op die plaats; 133. schrijfkosten; 135. soort paard; 137. Europeaan; 138. Japanse pareldulker; 139. plaag; 140. werktuig; 141. vr.beroep; 143. Turks bevelhebber; 144. staatsbedrijf; 145. pl.in Rusland; 146. zak; 147. kneedbare massa; 149. reinigingsmiddel; 151. boekje met blaadjes papier; 154. kenteken op gewichten; 155. bijwoord; 158. klank; 161. voorzetsel; 163. wondvocht; 165. stuk chocolade; 167. pl.in Groningen; 168. kleur; 169. wimpel; 171. zeepwater; 173. vaas; 174. groente; 176 drank; 177. het voorttrekken v.bv.voertuigen; 178. voorheen; 179 holte onder de arm; 180. telegrafisch koersbericht; 181. bijb.figuur; 183. optocht; 184. leer.

VERTICAAL: 2. plant; 3. steengruis. 4. klein; 5. pl.in Italië; 6. deel v.e.fornuis; 7. kleur; 8. gelofte; 9. afscheiding; 10. berg in Armenië; 11. geestelijke; 12. nobel; 13. deel v.h.oor; 14. taal; 19. bedrog; 21. vierh.zoogdier; 23. taankleurig; 27. huid; 30. troep honden; 32. bedrog; 33. deel v.e.schip; 34. busje met schroot en kogeltjes; 35. knaagdier; 37. voedingsstof; 39. Europese hoofdstad; 40. teken in de dierenriem; 41. individu; 42. drinkgerei; 44. plant; 45. onderricht; 47. soort; 49. windrichting; 51. metselspecie; 52. Haarlemse voetbalclub; 54. doopgetuige; 55. pl.in Noord-Holland; 56. roofdier; 57. reusachtig; 59. deel v.e.viool; 61. oogholte; 62. oesternet; 63. aanvang; 66. balspel, 67. strijdmacht; 69. deel v.e.wet; 71. hoeveelheid; 72. bloeiwijze; 74. Russisch schiereiland; 76. pl.op de Veluwe; 77. kleurstof; 80. houding; 81. operette-componist; 83. koraaleiland; 84. water in Friesland; 86. draagdoek; 89. gevuld; 90. dichterbij; 91. deel v.e.fuik; 92. insekt; 93. vr.munt; 95. afgemat; 99. aanspreektitel; 100. opgeworpen hoogte; 102. denkbeeld; 103. hijswerktuig; 105. kaartspel; 106. noot; 107. heidemeer; 109. afkeer; 110. belemmering; 112. nagel; 113. toestand van rust; 114. vliesje; 115. bewerkte dierehuid; 118. pl.in Duitsland; 119. heilwens; 121. in dier mate; 123. fraaie kleding; 125. verlaagde toon; 126. iedere dag; 127. overblijfsel; 129. overal; 131. scheik.verbinding; 134. opening; 135. wolsajet; 136. edelsteen; 140. slaapplaats; 141. vaartuig; 142. pl.in Duitsland; 143. vaartuig; 145. nachtkleding; 147. rookgerei; 148. beeldzijde v.e.munt; 149. Eng.titel; 150. herkauwer; 152. uitbarsting v.e.vulkaan; 153. instrumentaal slot v.e.zangstuk; 156. standaardmaat; 157. maand; 159. ambtskleding; 160. rijgsnoer; 162. tapijtweefsel; 164. beroep; 166. stoot; 168. doorzichtig weefsel; 169. eenh.v.elektr.spanning; 170. bewijsstuk; 172. perceel; 173. visje; 175. grote bijl; 176. snijwerktuig.

* Gough William, de premier van Australie, heeft op de gemenebestconferentie in Ottawa een scherpe aanval gelanceerd op de kernproeven van Frankrijk in de Stille Oceaan.

Verwacht wordt dat ook de Nieuw Zeelandse regeringsleider Norman Kirk van de ministersconferentie gebruik zal maken om over dit onderwerp Frankrijk te kapittelen.

Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 28 juli 1973 zijn:

EERSTE PRIJS: E. de Jong, Doormanweg 48, Curacao (fl. 10.—); TWEEDE PRIJS: zr. Euphrosine, St.Maria Convent, O'stad, Aruba (fl. 7.50); DERDE PRIJS: Yolanda Dirksz, p/a Kroonvlag (Aruba) N.V., Aruba (fl. 5.—).

De winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór VIER uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

OPENBARE VERKOPING

Op dinsdag 28 augustus 1973 des voormiddags te 10.00 uur zal ten overstaan — en ten kantore van notaris Dr. J.A. Schiltkamp of diens plaatsvervanger, aan de Kerkstraat 10A alhier, in het openbaar worden verkocht aan de meestbiedende, krachtens rechterlijk bevel:

Het woonhuis Soe Casa 61, staande op eigendomsgrond ter grootte van 815 m2, kadastraal bekend als tweede district, sectie A, nummer 1504.

De veilingscondities liggen 8 dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van ondergetekende.

Dr. J.A. Schiltkamp
Notaris

AVOND-MAVO MARNIX

Arowakenweg 1 - Rio Canario
naast Emmakerk.

Aanmelding nieuwe cursisten

Aanmelding nieuwe cursisten.

VOOR KLAS 1 MAVO: Dinsdag 7 augustus van 19.00-21.00 uur.

VOOR KLAS 2, 3 EN 4: Woensdag 8 augustus van 19.00-21.00 uur.

Bij inschrijving voor klas 2, 3 en 4 moeten rapporten en/of diploma's van eerder bezochte scholen worden overlegd.

Inschrijfgeld f. 10.—

INTERNATIONAL MERCHANT BANK

opening in Willemstad seeks

1) BRIGHT ASSISTANT MANAGER

with at least two years experience in letters of credit, collections, bookkeeping and full banking operations, to start September

2) EXECUTIVE SECRETARY,

Excellent skills, alert individual for interesting new venture stop. Very attractive salary and conditions. For interview please call

Mr. A. ROSENFELDER at
INTER-CONTINENTAL HOTEL,
Telephone 12500, between August 3 and 7.

VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP CURACAO

vraagt voor één van haar MAVO-scholen een

ONDERWIJZER

met hoofdakte, de akte wiskunde strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten vóór 9 augustus e.k. aan het Bestuur van de Ver. voor Prot. Chr. Onderwijs, Postbus 555, Curacao.

COINTREAU

an Elegant Way of Relaxing

Ook de doppen van:
COINTREAU
hebben waarde!

Met slechts een geringe bijbetaling kunt U o.a. de volgende geschenken verkrijgen:

transistorradio's v.a.	F. 4.25
horloges v.a.	F. 6.—
schaakspelen	F. 5.75
dominosets v.a.	F. 1.75
pokerstenen	F. 1.—
handdoeken	
"CANNON" v.a.	F. 1.25
dienbladen	F. 4.—

2 doppen 0,75 ltr.

INRUILEN: mecs

MORRIS E. CURIEL & SONS, INC.
Lindberghweg 32 8-12 uur en 2-5 uur

BOLINFO

BOLETIN INFORMATIVO NA PAPIAMENTU

9'or di anochi

CUROM

THEATER (Rio Canario)

ZATERDAG 4 en ZONDAG 5 AUGUSTUS om 8.30 uur

De spannende en aktievolle film

"THE VILLAIN"

Met RICHARD BURTON en IAN McSHANE

ENTREE: Fl. 1.50
LEEFTIJD 18 JAAR

SANITAIR TECHNIKUS

Praktijkervaring. In ontwerp en uitvoering van sanitair- en airconditioningsopdrachten in de Horeca en Ziekenhuissektor zoekt passende werkkring.

Brieven onder letters TS van dit blad.

GEVRAAGD voor direct

DIENSTMEISJE

voor dag en nacht:
AANMELDINGEN:
Mevrouw C. Wever
p/a Esperanza Supermarket

Trustmaatschappij Curacao II

Ondergetekenden berichten dat vanaf heden te hunnen kantore het volgende dividend betaalbaar is gesteld:

Hfl. 60.-

per bewijs van 10 Trustcertificaten minus 25% dividendbelasting en 3/4% provisie over het bruto dividend, tegen inlevering van dividendbewijs No. 70.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 P.M. — ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

ROBERT MITCHUM en 2 genadeloze bandieten dagen de toorn van God uit in:

THE WRATH OF GOD

FRANK ANGELA — JOHN COLICOS — RITA HAYWORTH
Engels, Spaanse tekst

f. 2,— f. 1,25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG — MIDNIGHT SHOW

Een spannende detective thriller

HICKY & BOGGS

BILL COSBY — ROBERT CULP

Het zijn geen scherpschutters, maar ze zijn gevaarlijk.
Engels, Spaanse tekst.

f. 2,00 — f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 6.30 P.M. Een aktievolle film

F U Z Z

BURT REYNOLDS — RAQUEL WELCH — YUL BRYNNER

Twee mannen en een vrouw die U de meest boeiende momenten zullen doen beleven.

Engels, Spaanse tekst

f. 2.—f. 1.25 Kinderen halve prijs.

LANCÔME

Paris

Schoonheidsspecialiste

Mej. Alexandra Morel

zal U gaarne adviseren over de bekende schoonheidspreparaten van het gerenomeerde huis Lancôme.

Dinsdag	7 aug.	Antillian Drugstore	hele dag
Woensdag	8 aug.	Alex	's morgens
		El Louvre (Pietermaaiplein)	's middags
Donderdag	9 aug.	Palais Hindu	's morgens
		Toko Zuikertuintje	's middags
Vrijdag	10 aug.	Casa Cohen	's morgens
		Botica Coromoto	's middags
Zaterdag	11 aug.	Adam & Eve	's morgens
		Jasmin Unisex	's middags

's morgens 8.30 — 12.00 uur
's middags 2.00 — 6.00 uur

Vertegenwoordigster

EL LOUVRE S.A.

EILANDGEBIED CURACAO

HET CURACAOS AVONDLYCEUM

Afdeling: HAVO-bovenbouw; 5e VWO
Pedagogische Akademie;
Praktijkexamens Boekhouden en Handelsrekenen;
Engelse-, Spaanse- en Nederlandse Handelscorrespondentie.

Aangifte van nieuwe leerlingen: op maandag 6 augustus en dinsdag 7 augustus van 8 u. — 12. u. v.m. en van 6 u. — 9 u. n.m. op het Peter Stuyvesant College (Schottegatweg-Oost 105).

Meenemen: Puntenlijst MAVO-4 diploma;
voor VWO-5 puntenlijst HAVO-5 diploma of M.M.S. diploma.

Het schoolgeld bedraagt f. 220,— per jaar, betaalbaar in maandelijkse termijnen van f. 20,—.
Bij de inschrijving moet men de eerste termijn van f. 20,— voldoen.

witcom N.V.

Handel in kantoormachines
Administratie-systemen
en
Foto-artikelen
zoekt voor onmiddelijke indienstreding

ERVAREN VERKOPER

leeftijd 24 — 30 jaar.

in het bezit van eigen vervoer.

Persoonlijke sollicitaties na telefonische afspraak via tel.no. 36144 of 37769.

Verkrijgbaar: De nieuwe

STRATENGIDS

van het Eilandgebied Curacao à fl. 4,— bij de uitgeverij:

Drukkerij

„De Curacaosche Courant N.V.

Theaterstraat-Willem Leestraat.

Aan alle boekhandelaren

CINELANDIA

ZATERDAG 4 OM 7.15
ZONDAG 5 OM 9.15 N.

Een realistische film, in KLEUREN. SIDNEY POITIER zij het al. Een film waarvan U zeker zal genieten. Met:
SIDNEY POITIER — ABBEY LINCOLN

FOR LOVE OF IVY

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 — 1.25 BOVE

ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT—SHO

PREMIERE van een aktievolle film, in KLEUREN. Z ouders gedood en hij leefde slechts om te wreken. Hij sp zijn revolver. Met: KEN TAKAKURA

THE DRIFTING AVENGE

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOV

ZONDAG 5 OM 7.15 N.M.

Zij was rijk maar liet alles achter om de leven te leren aardige film, in KLEUREN. Met de bekende:
ROCIO DURCAL — GUILLERMO MURRAY

LA NOVICIA SONADOR

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 KINDEREN HA

ROXY AIRCONDITIONED

ZATERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 5 OM 10.00 V.M. - 7.00 & 9.00 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJDEN.

PREMIERE van de beste komische film, van het jaar. CANTINFLAS, de man die U zal doen lachen van het einde.

Met: CANTINFLAS - in:

MARIO MORENO
CANTINFLAS
EN LA MAS GENIAL DE SUS INTERPRETACIONES...
FERNANDO FERNÁN GOMEZ
MARIA FERNANDA D'OCON
Director ROBERTO GAVAL

DON QUIJOTE CABALGA DE NUEV

IN KLEUREN.

ENTREE: BALCON Fls. 2.50 BENE
OM 7.00 N.M. KINDEREN

DRIVE - IN CURACAO — TELEFOON

ZATERDAG 4, ZONDAG 5 OM 7.15 N.M.

PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een vrolijke tekenfilm voor jong en oud. In KLEUREN. AST wat actie is, met zijn interesse voor EVERWIJZEN bekende figuren uit de stripverhalen nu in een vrolijke

ASTERIX EN CLEOPA

IN KLEUREN.

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDE

ZATERDAG 4, ZONDAG 5 OM 9.15 N.M.

PARAMOUNT presenteert de liefdesverhaal die ieder wou zien. In KLEUREN. De film die overal records Een liefdesverhaal die U nooit zal vergeten.

Met: RYAN O'NEAL — ALI MacGRAW

LOVE STORY

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 B

ZATERDAG 4 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT-

WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALGE

De film waarover iedereen praat. In KLEUREN. Best taboes in de SEXWERELD? Heeft een oude man meisje?

Met: MARLON BRANDO — MARIA SCHNEI

LAST TANGO IN PA

In het Engels, Frans, met Spaanse tekst. KLE

ENTREE: Fls. 2.50

MAANDAG 6 OM 7.15 & 9.15 N.M. "THE — CRUSH

CINE RIO

ZATERDAG 4 OM 8.00 N.
ZONDAG 5 OM 9.00 N.

Een spannende CHINEZE film, in KLEUREN. Twee KARATE en JUDO hun familie wisten te verdedigen. — CHUNG KEE in:

INVINCIBLE IRON P

Met Engelse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls. 0.75

ZONDAG 5 OM 7.00 N.M.

Een spannende avonturen film, met de koning van de LEX BARKER in:

TARZAN AND THE SHE

In het Engels, met Spaanse tekst

ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 0.50

Plaats eens
zoekertje

AGENDA ARUBA

...se nummers van de Amigoe zijn op ...ruba dagelijks verkrijgbaar bij het kan...oor van de Amigoe, Nassaustraat 110; ...oorts in Oranjestad bij Refresquería van ...pp Wever; La Fama en La Popular; ...dwins Drive-In te Savaneta; Nicolas ...tore; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, ...heraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel ...n Holiday Inn Drugstore.

...antoor: Nassaustraat 110.

...antooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

...ELEFOONNUMMER ...lle afdelingen: 4333. ...A KANTOORUREN. VOOR SPOED...GEVALLEN: 1639 - 2950 3855.

...AXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL. ...116 of 1604.

...IOSCOPEN
...ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The ...away (18 jr); 24.00 Love in sex and life ...8 jr); Rialto: 20.00 The bible (AL). ...ALASHI: Drive-In: 20.00 en 24.00 The ...dfather (18 jr). SAN NICOLAS: Prin...pal: 20.00 Figures in a landscape (18 jr); ...00 99 Women (18 jr).

...WACHTREGELING DOKTOREN: ...ranjestad, Noord, Paradera en Santa ...ruz: dokter J. Janssen, Santa Cruz 228, ...l.: 8183; San Nicolas en Savaneta: ...okter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: ...224.

...WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje...tad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr ...elicitas; Santa Cruz en Paradera: zr ...udovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; ...n Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-...ospitaal, tel.: 2200.

...BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: ...253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

...WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: ...168; San Nicolas, tel.: 8288; Santa Cruz, ...l.: 5906.

...IVERSEN
...TELEARUBA: 20.30 toespraak dhr ...sbaldo Croes over Statenverkiezing.

...PORT
...OETBAL: 20.00 Dakota vs R.C.A. - ...tadion; La Salle vs Sportboys - L.S.P.

ZONDAG

...IOSCOPEN
...ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Zeg ...aar ja tegen het leger (AL); 20.30 The ...away (18 jr); Rialto: 18.00 Pinochio en ...rentheater (AL); 20.00 Thebible (AL), ...ALASHI: Drive-In: 19.00 Journey back ...o Ozz (AL); 21.00 The godfather (18 jr). ...AN NICOLAS: PRINCIPAL: 18.00 The ...ound of music (AL); 20.30 Figures in a ...ndscape (18 jr).

...IVERSEN
...PORT
...EAGLECLUB: m.m. tenniswedstrijden. ...ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur ...pen voor leden.

...OETBAL
...Gr. I: 10.00 Brazil jr vs Estrella jr - ...strella; Atl. Dept. Jr vs La Fama Jr - ...ara; R.C.S. jr vs Sportboys jr - R.C.S.; ...niversal jr vs C.J.S.B. jr - Universal. ...GR. II: 10.00 Britania jr vs Bubali jr - ...ubali; Dakota jr vs Dept. Ind. jr. - ...akota; Dept. Nac. jr vs S.C.A. jr - S.C.A.; ...eal Mat. jr vs R.C.A. jr R.C.A.; ...iverplate jr vs C.D.R.A. jr - CDRA.

...BASEBALL: 10.30 Schlitz vs Santa ...ruz; 14.30 Marlboro vs Budweise - L.S.P.

MAANDAG

...IVERSEN
...BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiqui...o; 10.00-11.30 te Macuarima; ...11.30-13.30 te Kadushi Largu.

...LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor ...Europa en New York - postkantoor; 15.30 ...voor New York - postkantoor; 15.30 voor ...ew York; 16.30 voor Europa - hulppost...antoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van ...angetekende stukken één uur vóór ...ostsluiting.)

...Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken - ...inderen; 17.00-18.00 volleyball - kinde...en - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 ...postzegelclub - kinderen - clubgebouw San ...icolas.

...ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: ...maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot ...19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 - ten ...huize van mevr. Carla Paris-Arends, Ka...merlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: ...2760.

KERKDIENSTEN

...BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00. DAKO...TA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00. ...EMANUELKAPEL: 07.30 ...(hoogmis), 18.00. NOORD: (zat.: 19.00), ...07.00, 08.30 en 18.00. ORANJESTAD: ...(zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), ...17.00 en 19.00. PARADERA: (zat.: ...19.00), 07.00, 11.30 en 17.30. POS ...CHIQUITO: 07.30. SAN NICOLAS: (zat.: ...19.30), 09.00 (hoogmis), 17.00. SANTA ...CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en ...17.30. SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 ...en 17.30. TANKI LEENDERT: 08.00.

AVP van kaart geveegd

Meerderheid Aruba voor aparte status

ORANJESTAD. — „Uit deze verkiezingen blijkt nogmaals hoezeer de zaak van een aparte status leeft onder de Arubaanse bevolking, aldus verklaarde MEP-leider Betico Croes gisteravond aan de Amigoe toen bleek dat zijn partij de grote overwinnaar van deze statenverkiezingen op Aruba zou worden. Indien dit een referendum was geweest, zo vervolgde de heer Betico Croes, dan had men kunnen zien dat het volk inderdaad een aparte status wenst. Tegelijkertijd wil ik vermelden dat wij een politieke campagne gevoerd hebben op hoog niveau. Wij hebben geen persoonlijke aanvallen gedaan. Wellicht hebben enkele jongeren in onze partij zich teveel door hun enthousiasme laten meeslepen en dingen gedaan die onze goedkeuring niet kunnen wegdragen. In tegenstelling tot de campagnevoering van de M.E.P. hebben de beide andere partijen hun campagne zeer persoonlijk gevoerd en op een niet wenselijk niveau. Het volk van Aruba heeft geconcludeerd dat M.E.P. de partij is die het beste hun wensen tracht waar te maken, aldus de MEP-leider Betico Croes desgevraagd aan de Amigoe.

Toen ongeveer tien stemdistricten van Aruba waren binnengekomen bleek duidelijk dat de MEP de groter overwinnaar van deze verkiezingen zou gaan worden. Niet alleen in de MEP-districten van Noord en Santa Cruz, maar over het gehele eiland zelfs in het zware PPA San Nicolas-district boekte de MEP grote vooruitgang. In San Nicolas waar de PPA sedert achttien jaren als de grootste partij gold en steeds de overwinningen zeker stelde ging deze partij achteruit.

De AVP kwam er practisch helemaal niet meer aan te pas en de hoop dat deze partij, dank zij de activiteiten van de jongerengroep op het nippertje een zetel zou halen werd niet bewaarheid.

Uiteindelijk tegen elf uur, zoals de heer Van Breet vrijdagmorgen aan Amigoe voorspelde kwam de Gardeniaclub van Noord, een van de grootste stembureaux van Aruba, als laatste binnen. Het bleek dat de MEP haar stemmen-aantal van 1971, toen deze partij voor de eerste maal aan de verkiezingen deelnam, verdubbeld had tot niet minder dan 15.647 stemmen. Gevolgd door de PPA, die ondanks dat er ditmaal duizenden kiezers meer deelnamen voor verlaging van de kiesgerechtigde leeftijd het slechts tot 11.165 wist te brengen en 1286 stemmen achteruitging. De AVP die na de scheiding van de MEP in 1971 nog 3413 stemmen behaalde werd gehalveerd op 1778 stemmen. In eerste instantie kreeg de MEP direct al vier zetels en de PPA drie waarna de restzetel naar de MEP ging, die met vijf statenleden een belangrijk deel zal gaan uitmaken van het nieuwe statencollege.

In alle districten van Aruba behaalde de MEP overwinningen vooral in Noord waar Frans Figaroa veel stemmen behaalde, in Oranjestad waar Wathy oppermachtig bleek en in Santa Cruz waar Betico Croes de meeste stemmen behaalde. De heer Betico Croes werd toen de overwinning van zijn partij zeker stond naar commentaar gevraagd, waarbij hij naast vorenstaande nog opmerkte: Ik heb het volle vertrouwen dat wij niet alleen in het aantal stemmen maar ook in zetels de overwinning zullen behalen. Onze partij zal beide andere partijen verslaan. Ik houd mij nog bij de schatting van 5—3, welke hij enige uren tevoren ook voor TeleAruba had gedaan.

Ik betreur bij deze de tegenslag die de MEP de laatste tijd heeft moeten incasseren namelijk dat de gehele Arubaanse pers te weten Beurs, La Prensa en de Amigoe tegen ons waren. Dit is gebaseerd op een analyse van de verslagen van de laatste weken in deze bladen. Ik ben blij aldus Betico Croes tegenover de Amigoe, dat het volk desalniettemin ervan overtuigd is geraakt dat de berichtgeving welke wij gaven de juiste was.

De verklaring van PPA-leider Osbaldo Croes was in mineur gesteld. Hij gaf toe dat zijn partij een nederlaag heeft geleden. Op de vraag van Amigoe of deze nederlaag te wijten is aan het slappe bestuur van de laatste tijd, ontkende de heer Osbaldo Croes dit en was van mening dat er een goed bestuur gevoerd was, doch hij was van mening dat de kwestie van de aparte status en los van Curaçao teveel in het emotionele vlak was getrokken. De PPA zal voor een federatie blijven opteren aldus de heer Osbaldo Croes die eraan toevoegde voorlopig af te wachten wat er gaat gebeuren.

AVP-leider Dominco Croes was gisteravond niet te bereiken doch begrijpelijk is dat de stemming in het AVP-kamp in mineur was gesteld nu deze partij practisch van de kaart is geveegd en de komende vier jaren er in de staten niet aan te pas zal komen.

ORANJESTAD – *MEP-leider Betico Croes, vergezeld van zijn echtgenote bracht gistermorgen in de Pius X school te Dakota zijn stem voor de statenverkiezingen uit.*

Cambio

HET ARUBAANSE volk heeft tijdens de gisteren gehouden Statenverkiezingen wel een bijzonder duidelijk antwoord gegeven, namelijk dat het merendeel van dit volk voorstander van een aparte status is, zoals de M.E.P. dit wenst. De verkiezingscijfers laten hierover geen enkele twijfel bestaan. Destijds wenste de M.E.P. een referendum of plebisciet te houden onder het Arubaanse volk over de toekomstige status, hetgeen door de A.V.P. en P.P.A. werd geweigerd, die daarbij stelde dat de Statenverkiezingen als een referendum konden worden beschouwd.

Niet alleen zal het merendeel van de nieuwe Arubaanse statenleden voor het eerst naar de Staten gaan, doch de Staten zullen met een vijf man sterke M.E.P.-fractie kennis gaan maken, die weten wanneer het nodig is om oppositie te voeren. Dat hebben we afgelopen twee jaren in de Arubaanse eilandsraad kunnen merken en zullen we ongetwijfeld nog sterker gaan merken nu de M.E.P. de grootste partij van Aruba is geworden.

Vast staat dat bij de vorming van een nieuwe regering wel degelijk rekening met de M.E.P. moet worden gehouden en met haar wensen voor een aparte status.

Wij schrijven de overwinning van de M.E.P. — vijf hadden wij niet verwacht — toe aan de krachtige oppositie die werd gevoerd en meer nog aan de wijze waarop de strijd — een strijd van reeds dertig jaren — „los van Curaçao" werd gevoerd.

Voor de eerste maal in deze strijd van vele jaren heeft de meerderheid zich duidelijk hierachter geschaard en wij geloven dat zowel op de andere eilanden als in Nederland men hiermee rekening dient te houden. De bemerkingen van de M.E.P.-leider Betico Croes, dat hij namens de meerderheid van Aruba spreekt, zijn harde werkelijkheid geworden.

De nederlaag van de P.P.A. — die wij niet hadden verwacht — werd door de P.P.A.-leider Osbaldo Croes toegegeven. Wij schrijven het niet alleen toe aan het niet al te sterke bestuur van de laatste tijd, maar meer nog door het samenstellen van een lijst die niet attractief voor de kiezers was die verandering wensten.

De A.V.P. — jaren geleden de grootste partij van Aruba, waaruit P.P.A. en M.E.P. werden geboren is volkomen van de kaart geveegd. Voor de eerste maal sinds twintig jaren komt de A.V.P. niet in het statencollege. Deze partij heeft te laat de bakens verzet, men had na de scheuring door de M.E.P. actie dienen te nemen voor verjonging en is daar te laat mee begonnen. De zotste leuze van „Forza berde", waaronder deze verkiezingen werden gevoerd, is geheel verwelkt.

De strijd is gestreden en wij herhalen dat wij enkele dagen geleden schreven: wij hopen dat alle politieke leiders van Aruba zich zullen bezinnen wat er moet gebeuren. Wij hopen dat de verkiezingsstrijdbijl die soms wel eens wat te enthousiast werd geheven, spoedig zal worden begraven en dat men zal trachten gezamenlijk Aruba vooruit te helpen.

CARACAS — De katholieke kerk van Venezuela heeft een priester veroordeeld die op een kandidatenlijst staat van de communistische partij voor gemeenteraadsverkiezing. De 58-jarige pater Martin Soto Ojeda is lijsttrekker van de communistische partij in Caracas.

Uitslag op Sint Maarten

SINT MAARTEN 1 Lijst DP

Naam:	Distr. 1	Distr. 2	Distr. 3	Distr. 4	Distr. 5	Totaal
A. C. Wathey	336	280	250	384	328	1587
Ch. A. Woodley	3	1	6	4	1	15
C.D.M.P. Hassell	0	3	2	1	8	14
R. F. Gibson	11	5	11	15	13	55
V. A. Abraham	7	34	8	47	32	158
S. W. Hazel	26	21	24	52	25	148
V. A. Lopes	0	0	0	1	0	1
J. W. Hassell	0	1	1	0	2	4
J. E. Richardson	19	11	37	27	28	122
Totaal	432	364	339	531	437	2103

Lijst nr 2 WIPM/CDP

Naam	Distr. 1	Distr. 2	Distr. 3	Distr. 4	Distr. 5	Totaal
A. J. Arndell	37	87	53	64	61	302
W. S. Johnson	7	2	3	3	16	47
R. A. Berkel	0	2	2	4	1	9
J. C. Lynch	4	1	13	12	7	37
E. E. Henriquez	0	0	0	0	0	0
J. H. Lake	14	43	13	15	19	104
S. A. Lejuez	18	9	2	8	4	41
A. E. S. Brown	0	1	0	6	8	15
M. F. Scott	13	14	5	53	37	122
Totaal	93	135	119	163	136	646

Arubaanse statenleden

ORANJESTAD — Bij de MEP gaan naar de staten Betico Croes, Wathey Vos, Efraim de Kort, Frans D. Figaroa en Daniel Leo. Zij stonden in deze volgorde ook op de kandidatenlijst.

Bij de PPA gaan naar de staten Osbaldo Croes, Dominico Tromp en Leo Chance. Laatstgenoemde stond op de vierde plaats van de kandidatenlijst, maar passeerde nummer 3 ing. Virgilio Kock, omdat de minister van Verkeer en Vervoer meer voorkeurstemmen kreeg.

* De commissie voor buitenlandse betrekkingen van de Amerikaanse senaat heeft een beroep gedaan op de regeringen van de Verenigde Staten en Zweden de normale vriendschappelijke betrekkingen te herstellen en ambassadeurs in elkanders hoofdsteden aan te stellen.

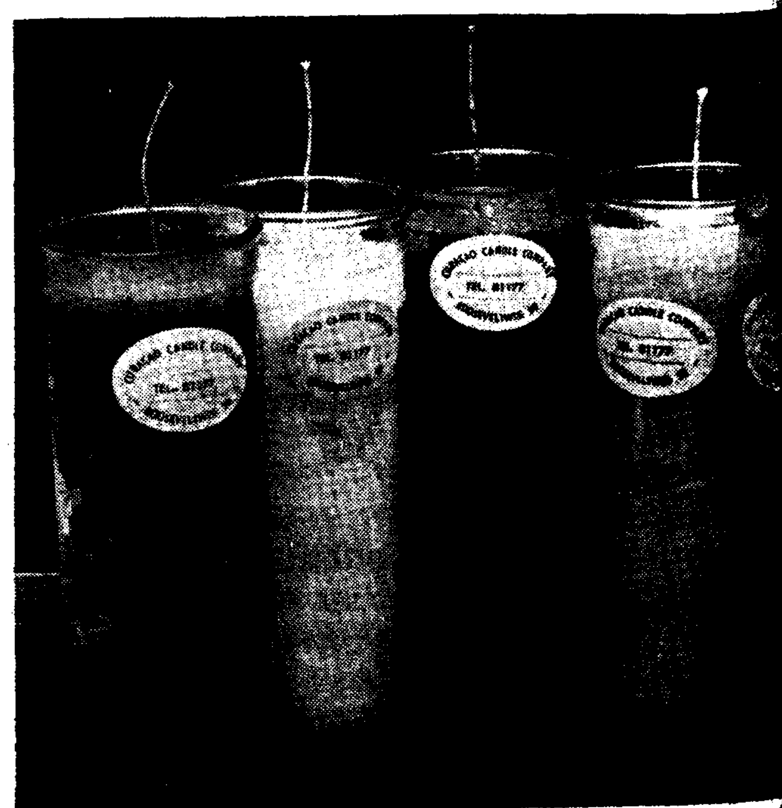
MEP-leider: volk koos voor vrijheid

ORANJESTAD — Nadat gisteravond de verkiezingsoverwinning bekend was geworden haastten zich duizend MEP-aanhangers naar het huis van de MEP-leider Betico Croes, die achter zijn huis een enorm veld had ingericht, waar hij de enorme menigte in een geëmotioneerde toespraak bedankte door het vertrouwen in de MEP gesteld. Het woord "Libertad" was het alles overheersende woord dat hij in zijn speech gebruikte. "Het volk van Aruba had voor zijn vrijheid gekozen", aldus Betico Croes. Een lange stoet auto's die tot Oranjestad reikte trok al toeterend langs het huis van de MEP-leider.

Ook in de Rancho heerste gisteravond een enorme drukte waar de MEP-fanatici hun kandidaat opwachtte. Een enorm gejuich steeg op toen deze in een auto arriveerde van het hoofdstembureau waarvan hij lid is en door een enthousiaste menigte werd de tweede MEP-kandidaat naar een auto geleid van waarop hij zijn aanhangers met een kort woord toesprak.

Hij vond het een prestatie dat de MEP, een partij die nauwelijks enkele jaren bestaat, de PPA, een partij die reeds twintig jaar bestaat had verslagen. Ook hij dankte de aanwezigen voor het in hem gestelde vertrouwen. Tot in de late ochtenduren bleven auto's van de MEP overwinnaars door Oranjestad en over het gehele eiland rijden.

BOGOTA. — Generaal Gustavo Rojas Pinilla, voorzitter van de Colombiaanse oppositiepartij nationale volksalliantie zal afzien van de kandidatuur voor het presidentschap De generaal heeft dit nog niet officieel bekendgemaakt, maar men verwacht dat hij binnen enkele dagen bekend zal maken dat zijn dochter Maria Eugenia kandidate zal zijn. Het zal dan de eerste maal zijn dat in Colombia een vrouw dingt naar het presidentschap.



5 placa pa botter limpi di bela cu etiket di CURA[C] COMPANY N.V.

STEMBUREAUX	KIEZERS	1 MAN	2 MASA	3 FRENTE	4 NVP-U
1 St. Petrusschool Westpunt	798	56	69	186	369
2 St. Josefschool Barber	694	76	42	180	346
3 Don Sartoschool Soto	586	35	19	214	279
4 St. Janschool Barber	859	168	42	168	432
5 Alablancaschool Dokterstuin	941	124	109	227	404
6 St. Willebrorduskleuterschool Willebrordus	787	63	106	184	322
7 St. Michaelschool Kl. St. Michiel	724	32	233	215	171
8 Sta. Claraschool Jandoret	809	44	85	217	297
9 Atanacio Emilio Goiloschool Julianadorp	713	75	49	134	206
10 Piusschool Juicio	754	47	64	214	243
11 Centro Juvenil Mahoema	1064	103	20	280	389
12 Avilaschool Sta. Maria	744	59	26	221	222
13 Jeanne D'arccollege Sta. Maria	774	43	23	306	232
14 St. Theresia Kleuterschool Sta. Maria	680	97	11	210	189
15 St. Antoniusschool Sta. Maria	857	93	15	185	297
16 St. Marthaschool Buena Vista	791	48	30	329	226
17 Adventschool te Roozendaal	871	46	29	336	264
18 Prinses Margrietschool Buena Vista	749	42	30	310	190
19 Juan Pablo Duarteschool Buena Vista	682	55	24	262	167
20 Stella Mariscollege Weis Afó	842	80	26	235	238
21 Emmy Bethold-Kleuterschool Stenen Koraal	890	88	53	205	169
22 Xaveriuscollege Suffisant	865	96	40	218	152
23 Marnix Kleuters. Topekaweg (Rio Canario)	696	88	59	29	163
24 Berg Carmelcollege Groot Kwartier	691	74	32	139	243
25 St. Ignatiuscollege Navajosweg	846	101	55	143	284
26 J. R. Laufferschool Adjudantenweg	778	94	39	143	245
27 E. T. S. „van Ginneken" Brievengat (Vondels)	776	99	70	117	222
28 Glorieux College Brievengat (Vondelstraat)	701	65	49	97	277
29 Peter Stuyvesantcollege Schot.weg Noord	744	60	52	35	248
30 Johan van Walbeeckschool Mahaai	795	37	73	25	231
31 Radulphus College Cas Coraweg	786	68	63	23	218
32 Lourdesschool Bonnam	767	49	48	166	235
33 St. Luciaschool Bonnam	826	41	30	254	318
34 G. Charles Pire Kleuters. Fr. Bloemweg	759	48	60	73	211
35 St. Margarethaschool Janwé	789	51	79	82	227
36 St. Franciscus College Janwé	815	72	73	50	258
37 Dr. A. Schweitzer Kleuterschool Salinja	770	86	59	69	280
38 Vincentiusgesticht Scherpenheuvel	853	64	32	209	327
39 St. Martinus de Porresschool Santa Rosa	868	57	36	174	271
40 Bellefaas Martisschool Santa Rosa	874	67	26	272	284
41 St. Cristina, kl. school Sta. Rosa	863	62	27	194	319
42 „Maris Stella" Montagne	669	56	20	209	230
43 Flamboyantschool Montagne	734	34	12	221	330
44 Giovannischool Seru Grandi	912	65	44	263	333
45 Technisch College St. Paulus Salinja Abau	657	71	62	78	189
46 Balaoestraat 23 Marie Pompoen	855	53	44	138	185
47 Centro Social Venezolano Dr. M.L. King Boulvd	913	72	61	117	203
48 Prinses Beatrixschool Steenrijk	731	63	53	92	322
49 Koningin Juliana Huishoudschool Fokkerweg	772	67	77	75	231
50 Richarduscollege Oosterbeekstraat	808	54	100	141	237
51 Oranjeschool Oranjestraat	695	40	66	98	220
52 Dr. M. L. Kingschool Dr. M.L. King Boulvd	769	33	63	108	195
53 Sta. Marthaschool Soto	496	36	30	174	230
54 St. Albertuscollege Pietermaai	603	50	47	119	161
55 Gebouw van de Sociedad Bolivariana Scharloo	685	27	67	144	197
56 St. Joriscollege Sta. Maria	659	92	40	163	198
57 Emmaschool Ruyterkade	502	15	46	73	146
58 Buurtcentrum Sta. Maria	733	131	44	118	223
59 Willem de Zwijgerschool Frederikstraat	677	29	97	89	207
60 Buurtcentrum Buena Vista	744	73	18	225	234
61 St. Thomas College L.B. Smithplein	710	30	60	111	237
62 St. Philomena Kl.school St. Martinusstr.	554	40	98	81	165
63 Joan Mauritsschool Leeuwenhoekstraat	744	62	80	51	222
64 St. Willebrord College Mgr. Niewindstr.	839	47	98	130	289
65 Maria College Gouv. van Landsbergweg	843	66	62	132	287
66 St. Elisabethschool Mundo Nobo	814	34	59	69	392
67 Niewindt College Mundo Nobo	836	35	68	119	303
68 Maria Immaculata Gouv. v. Landsbergweg	777	70	98	102	289
69 St. Aloysiusschool Juicio	819	50	75	231	261
70 St. Teresita Kleuterschool Habaai	800	56	40	163	305
71 St. Laurentiusschool Buena Vista	718	39	26	264	176
72 Prins Bernhardkleuterschool Weis Afó	514	40	51	61	107
73 Nicolaas van Meeteren College Koraal Specht	833	81	55	157	202
74 St. Dominicusschool Montanja	714	32	17	234	30
75 P.L. Brionschool Steenrijk	840	59	71	88	279
76 L.O.M.-school — Bethencourtstraat	527	86	34	65	120
77 Openb. lagere school — Koraal Specht	918	74	56	140	248
78 Maria kleuterschool — Montanja	677	24	26	20	226
TOTAAL	59559	4839	4173	12374	19359

STATEN 1969

URA	FRENTE OBRERO	ARP/ ASP/CSU	DP	NVP/ COP
61	157	11	188	322
40	178	6	89	333
56	356	5	139	381
57	246	4	86	359
60	306	20	193	310
57	184	8	263	216
46	151	4	320	112
69	310	12	374	254
31	72	8	258	207
49	258	9	355	200
58	346	17	356	401
45	165	16	241	201
61	315	16	322	250
65	207	12	394	251
54	260	12	265	215
56	355	12	325	249
45	252	10	308	217
55	434	23	415	197
85	358	17	434	189
64	251	11	402	158
93	263	11	617	105
101	191	7	367	76
56	56	25	406	131
58	152	5	281	125
69	212	10	231	136
68	212	28	400	199
56	155	9	399	131
40	129	23	377	99
61	168	42	482	251
58	33	16	507	182
42	51	12	442	177
27	118	7	305	192
35	238	7	207	186
48	101	14	430	140
72	89	13	447	154
62	95	12	434	192
85	125	21	523	233
61	202	16	367	295
88	270	10	394	218
50	378	12	249	322
56	291	10	228	231
47	297	18	205	290
72	377	16	295	340
38	348	11	285	272
100	130	18	479	156
47	105	18	543	110
69	146	23	589	154
103	120	27	628	201
85	77	31	358	170
48	147	21	431	175
39	102	16	415	173
26	98	15	467	120
41	106	15	292	124
47	139	23	311	99
6	47	11	152	39
18	85	6	305	56
24	77	12	252	71
51	69	8	253	97
69	64	6	344	114
78	64	6	265	102
44	74	10	286	98
62	58	8	271	98
61	40	16	377	153
78	73	9	316	110
98	72	12	250	145
63	105	24	440	187
55	151	47	453	151
80	132	26	394	157
47	181	13	361	147
99	165	15	267	153
4.096	12.339	1.024	24.104	13.059

STEMMEN UITSLAG DISTRICTEN ARUBA

Stemdistricten Aruba	Kiezers	STATEN 1973				EILANDR. 1971			STATEN 1969	
		Ongeldig	AVP	PPA	MEP	PPA	MEP	AVP	AVP-COM.	PPA
1. St. Aloysiusschool Noord	872		81	179	543	220	338	85	465	175
2. Gardenia Clubgebouw Noord	1.256		105	216	824	278	425	215	694	196
3. Paso Sigur Huishoudschool Noord	786		59	200	458	227	239	119	420	179
4. Colegio Ora Ubao Tanki Leendert	795		34	193	462	222	241	109	369	193
5. Aurora Kleuterschool Tanki Leendert	756		41	149	499	259	244	72	367	187
6. Eagle Clubgebouw Oranjestad	1.141		46	343	633	374	382	84	446	380
7. Aruba Jrs. Clubgebouw Oranjestad	1.153		81	411	499	485	259	148	393	465
8. St. Dominicus College Oranjestad	1.165		67	413	527	446	237	125	380	470
9. Prinses Margrietschool Oranjestad	908		90	283	390	348	177	146	363	345
10. Julianaschool Oranjestad	745		61	254	291	324	142	143	321	280
11. Colegio Arubano Oranjestad	989		79	433	266	435	107	118	244	431
12. Pius X School Dakota	1.293		56	592	471	542	225	116	350	502
13. Rode Kruispost Dakota	749		40	435	183	413	78	57	175	397
14. Caribe Clubgebouw Oranjestad	771		42	224	406	255	191	86	309	230
15. Martinusschool Paradera	1.095		43	278	708	358	338	96	526	254
16. Kibrahachaschool Piedra Plat	820		52	255	444	311	221	79	285	205
17. Caiquetio Clubgebouw Paradera	540		10	72	438	136	237	35	310	86
18. St. Jozefschool Sta Cruz	1.039		11	243	702	309	456	29	512	219
19. Kantoor WEB Balashi	626		6	147	419	222	246	4	285	187
20. R.K. Huishoudschool „Immaculata" Sta Cruz	672		24	156	455	206	287	28	307	213
21. R.K. School Macuarina Macuarina	1.247		30	243	894	379	551	46	669	368
22. St. Janschool Kadushi Largo	877		12	85	735	124	528	28	537	114
23. Kukwisaschool Pos Chiquito	877		128	210	439	227	183	200	483	197
24. Commandeursbaai Clubgebouw Savaneta	1.097		88	300	602	330	245	218	544	261
25. St. Antoniusschool Savaneta	846		89	219	431	272	184	165	405	200
26. R.K. B.L.O. Caiquetiosschool Cura Cabai	674		500	235	272	241	94	125	248	215
27. Christus Koningschool Brasil	999		38	254	579	311	223	165	429	265
28. Dr. Martin Luther King Technische School S.N.	629		24	310	180	263	87	36	154	247
29. Comm. Pieter Boerschool St. Nicolaas	735		36	312	275	357	116	46	211	327
30. Y.M.C.A. Clubgebouw St. Nicolaas	652		18	312	205	295	115	67	165	300
31. Prinses Christineschool St. Nicolaas	1.137		83	503	373	515	165	105	301	498
32. St. Augustinus College St. Nicolaas	677		20	382	148	329	82	62	124	351
33. Hulpbestuurskantoor St. Nicolaas	755		14	390	103	373	77	19	78	410
34. Benildeschool St. Nicolaas	923		19	539	214	470	102	52	158	487
35. Prinses Wilhelminaschool St. Nicolaas	448		18	137	239	139	101	52	204	94
36. Comm. Gen. Abraham de Veerschool St. Nicolaas	790		26	473	100	417	59	29	86	450
37. Prinses Ireneschool St. Nicolaas	532		11	335	72	245	56	23	69	276
38. Graf von Zinzendorffschool St. Nicolaas	850		47	450	168	281	70	89	144	423
TOTAAL	32.916		1778	11165	15647	12.039	8099	3413	12.451	11.077